No. 11783

The Chinese Mail

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG.

JULY 7 1905

香港華字日報

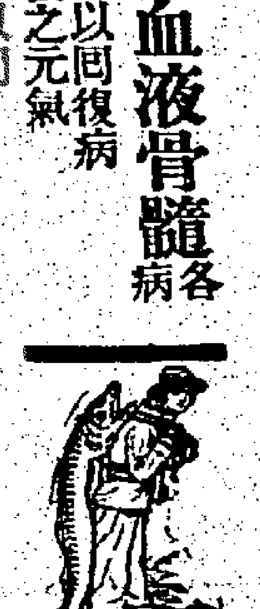
週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

新聞行情日派
星期房屋停印
遠近郵費另加

第壹萬壹千七百卅三號　光緒卅壹年歲次乙巳陸月初伍日　禮拜五

請試功力

司各脫乳白魚肝油最大之功力能治老少
諸症童叟男婦皆獲奇功
司各脫魚肝油能祛喉部肺部血液骨髓各病
司各脫魚肝油可以回復病後之元氣
司各脫魚肝油可以回復氣力
司各脫魚肝油其味甚甘無論如何孱弱者皆能服食誠養身莫大之補劑也
勿爲僞貨所騙
今日服食司各脫之魚肝油則氣力亦由今日回復矣



正和堂告白

啓者本堂開設藥肆生意已歷十有餘年藥品之道地價錢之公道想光顧者久已洞悉無庸贅述茲將分設支棧在皇后大道西門牌第三號即大水坑口對面專爲利便光顧者起見所有貨物價錢均照本棧一式再者本堂正舖支棧向無揭借担保如有影件揭借等情概與本堂無涉誠恐光顧者未及週知故特登報告白希爲垂鑒
光緒三十年十二月廿二日　香港正和堂主人謹啓

臺灣銀行告白

敬啓者本銀行總寫字樓設在台北資本銀五百萬圓今分枝本港日本仰通商各埠專做買賣滙兌附揭銀両生理茲將本行利息列左
十二個月期週息五釐算
六個月週息四釐算
三個月週息三釐算
日息計週息二釐算
貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號即都爹利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷
癸卯年四月十五日　臺灣銀行司理人啓

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬圓總寫字樓在美國紐約埠分行在英京　舊金山大埠　墨西哥　小呂宋　香港　横濱　上海　星架波　孟米　等埠并設代理人於架剌吉打　孖打剌士　威能　仲江　錫蘭　厦門　哥林堡　廣州省城　漢口　天津　淡水　安平　西貢　等處　香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號即鐵行公司右鄰如有滙兌附揭銀両請移玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生意仰衆留意是荷　茲將附銀息價開列
十二個月週息四厘半算
六個月週息三厘半算
三個月週息三厘算
日息週息二厘算
英一千九百零二年五月廿七號　萬國寶通銀行啓

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本横濱埠創自壹千八百八十年錢銀資本金二千四百萬圓　一實先收備本金壹千八百萬圓　一豫備本金六百萬圓　另盈餘積項金九百七十二萬圓計現收備資本并盈餘積項金合共貳千七百七十萬圓　正總銀行設在橫濱並分枝各行於　日本東京　神戶　長崎　上海　美國紐約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　海參威　遼陽　大連灣　北京　天津　牛庄　香港　孟米　英京倫敦　美國經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙　賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將　貴商殷戶附貯本行利息列左
十二個月期週息五釐算
六個月期週息肆釐算
三個月期週息三釐算
日息週息貳釐算
光緒三十年正月廿五日　香港正金銀行代理人謹啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀両息列下　計開
三個月期週息二釐半算
六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算
香港一千八百六十五年八月一號　總司理人士勿韃啓

緬甸火油廣告

BURMAH OIL COMPANY LD.

本公司精煉頂上白大小洋燭火光經期而且燃燒耐久貴客光顧請到本行面商爲望
一千九百零四年十月廿六號　全權代理人天祥洋行謹啓

承辦機器

啓者本行承辦各款新式機器價值相宜兼有上等機師無論港澳內地均可代爲安放妥貼詳明用法貴客欲購請到本行面商爲荷
甲辰年六月初四日　天祥洋行謹啓

告白

啓者近有無恥之徒假冒本藥房招牌希圖棍騙故茲由英七月一號即華五月廿九日起凡本藥房所製造之各款荷蘭水嗣後均轉用各色新款式招牌以免魚目混珠之弊凡蒙賜顧請認別眞僞爲荷如有非用各色之新款式招牌及無本藥房之商標爲記者必是贋鼎無疑也本藥房之水罇均有商標具載幸垂察焉此佈
英一千九百零五年七月六號　屈臣氏大藥房謹啓

眞參有緣

僕每當春夏飲食倦進胸膈煩鬱飲茶無量有時眩暈精神不爽者爲四年之久土木泡丁年年常服別無功效吾友賴定周詳言其內病用參之顛末且云爾病用參未知可否僕自思既是眞參則爭無益而必不害弟欲一試購得尹溪石翁參二両每煎二錢連服五天口中生津不思茶水飲食漸進胸膈豁然精神倍爽昔者疾盡愈豈非眞參有緣乎或有同病者請一試之
光緒卅一年六月初四日　吉隆寓長樂張才興啓

有銀出揭

敬啓者弟旅居本港多年知交甚廣常存有銀數拾萬元專做按揭出入銀両及買賣各等物業屋宇生意凡有欲按揭及有上等屋宇或買或賣者請修函交本報館代遞信面寫ＡＢＣ三字便可妥至特此佈告
一千九百零五年六月廿九號

水師合同

茲招人投票由一千九百零五年八月一號起以一年爲期承供小工及盤艇上煤本港水師艦隊等投票格式紙間本港水師艦隊管倉官取用填寫限至運一千九百零五年七月十九號正午以前交回
一千九百零五年七月五號啟

請買辦

茲有某疋頭等件生理洋行欲請買辦一名如合意者所買保單四萬大員欲知詳細者請問本報RST便知
一千九百零伍年七月六號啟

聲明告白

啓者德輔道西新街市街門牌四號恒發打包木箱生意原日註册紙林仁劉球二人名字今林仁志圖別業將名下股份頂與胞弟林劍兼將册紙改用林劍劉球名字日後生意盈虧不干林仁之事此佈
光緒卅一年六月初四日　恒發　林仁　林劍　謹啓

聲明告白

啓者長益公司今有小輪船一隻名祥益茲今租出與陳文山翁來往兼拖之用由五月念八日起倘有各號交易銀両揭借等項一概係經手是問與祥益小輪無涉特此聲明以免後論
光緒卅一年六月初四日　長益小輪船公司謹啓

搭船須知

啟者本公司廣東廣州輪船屢承客商賜顧均稱安善惟近日天氣酷熱特將住房加設電氣風扇用備炎氣并各處一律改良招呼妥當紳商往來請垂顧焉
光緒卅一年五月廿五日　兆安　元安　輪船公司謹啓

僞貨宜知

啓者本行代理之 Violis 硯即蘭花硯現查市上有僞貨混充竟有商店不察代爲沽賣茲特此佈告凡欲買此硯之家及用此香硯者須認明鳥約高露結公司 Colgate & Co. New York 字號如無此者即是僞貨
一千九百零五年六月七號　專一代理人[illegible]

曾伯廉止痛藥

CHAMBERLAIN'S PAIN BALM

此藥爲止痛聖藥各家所必備者一切痛證皆能合用凡跌打刀傷一貼即愈頭痛牙痛及[illegible]部各痛亦藥到回痛腰骨痛[illegible]以擦患處即能奏效至於兩[illegible]胸膛如有痛若及風濕等亦[illegible]醫治各家皆宜隨置一罇以[illegible]方便各總藥房皆有寄售[illegible]大罇價銀一元小罇價銀[illegible]
啓港寄售總威建興[illegible]

號七月七英

天然藥飲

蓋理和天然藥飲乃紀理佛衞見臣在大加辣氏家溫泉選製者此飲除平和外含有鐵精鹽質多份其功效比之別等藥石尤勝
治食滯法　晨早空心熱服此飲一大水杯
治酒風脚法　餐後半句鐘及睡前半句鐘服此飲半大水杯
治心燒或腹內風作法　服此飲半大水杯
治皮膚有疾法　晨早空心或睡前服此飲一大水杯
價目臚列　每箱四十八大樽價銀九員　每箱十二樽價銀二員五毫
一千九百零五年五月廿六號　寄賣處專託代理人香港皇后大道十二號源和洋行謹白

名眼鏡

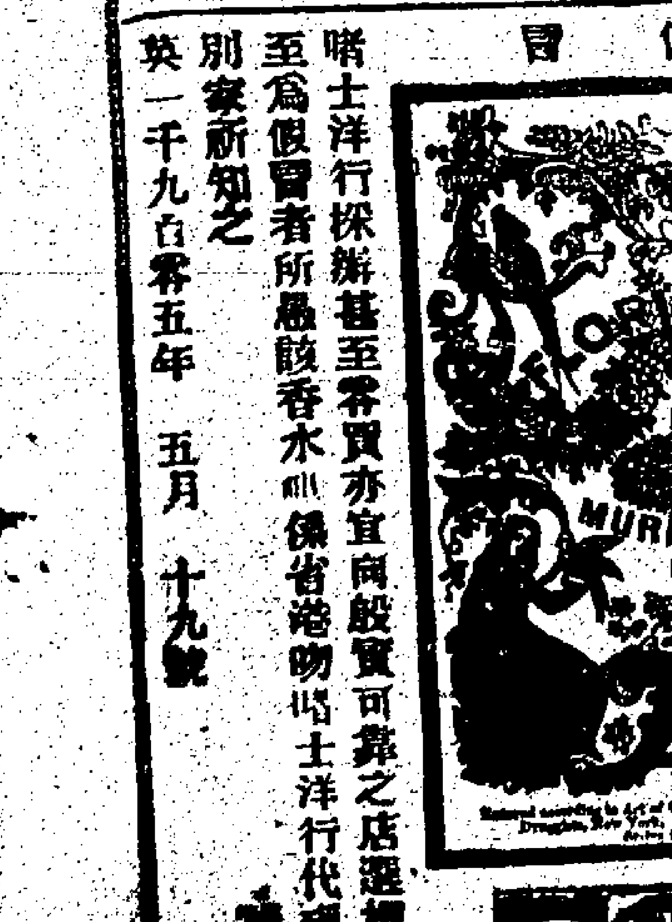
因何致試用鏡片由輕至重由近至遠度數分明務期配至合宜透光清楚安貼自然爲度本家眼鏡久經中西官商士庶讚賞作爲珍寶凡經用者無不嘉其妙處各秒書函題贈頌其利用本號寫字樓內設有機器爲計時備造鏡之用凡欲置買者請移玉至香港德忌笠街門牌第十號當面試配如經試不合者分文不取
英一千九百零五年六月六號　明晶洋行謹啓

麗輔道公司

司之貨所有之貨式爲東方最上等之貨現錄九折諸尊請早日移玉
一覽便知
正月拾二日啟

買[illegible]

晴士洋行採辦甚至齊買亦宜向殷實可靠之店選擇庶不至爲假冒者所愚該香水係省港吻嗒士洋行代理發售別家所無知之
英一千九百零五年五月十九號



山刊印

新闢……星……遠……

巨氏大藥房光舖

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看麟龍伴塔為記

參茸烏鷄白鳳丸　參茸衞生丸　玫瑰露白臘　外國紅白香蜜　極品香梘　瘦氣烟絲　泡製濟鹽　哮喘洋金花　傷風鼻烟　戒烟參片　泡製瀉藥　凍甦藥　香口化酒糖　肥兒消積糖　清香面糖　南羌露　無瑕白玉露　各種洋果子露　風濕水　還魂水

嫩春玉液水　嫩面香粉水　解血毒藥水　面黶黑點香水　生冬手足爆拆水　和粉修容香水　暗瘡白食藥水　清香甘水　瘡癧藥水　婦人白帶藥水　虛損藥水　光面滑香水　玫瑰白粉水　痰迷心竅藥水　統治陰虛藥水　外感風邪藥水　文武癲癇藥水　鮮艷胭脂香水

風濕痰疾藥水　瘡疽背癰藥水　花柳梅毒藥水　止腫痛藥水　週身骨痛藥水　耳痛濃膿藥水　除點去眼膜藥水　急救誤毒物藥水　食洋烟藥水　各器…藥水　風癱半身不遂藥水　喉藥水　班藥水　癲藥散　瘰藥　精製治癬各藥水　遏肉藥水　風濕搽藥水　湯火傷藥水

聲明告白

啓者長沙灣孫啟昌船廠一座今自愿頂與永安盛承受經已本月初二日交易清楚日前倘有欠到各號貨賬會等項俱歸孫啟昌支理與新承受人無涉特此佈聞

光緒卅一年六月初三日　新承受人永安盛謹啓　二十日

俄國火水

此是俄國貨

啟者本行新到羊嘜火水力猛火光而無烟其價廉其用儉同是火頭可省用火水五份一之數此水久已通行各埠於寒凍地方尤見其火力非別嘜可及　諸君光顧請移玉至本行面議

光緒卅一年六月初二日　新沙宣洋行謹啓　留九日

丹山水

蓋丹山天然藥石飲乃東洋神戶紀理佛衞見臣在大加辣氏家溫泉選裝者無論用以專供飲料或和勻美酒火酒波打牛乳檸檬水等均能壯身健體東方一帶早已馳名誠常餐桌上有益貝飲也常用此飲料者善醫酒風脚食滯風濕夜睡不寧等症俱有應驗可據

價目臚列

每箱四十八樽價銀六員五毫

每箱壹百小樽價銀八員正

理和水

蓋理和天然藥飲乃紀理佛衞見臣在大加辣氏家溫泉選裝者此飲除平和外含有鐵精鹽質多份其功效比之別等藥石尤勝

治食滯法　晨早空心熱服此飲一大水杯

治酒風脚法　餐後半句鐘及睡前半句鐘服此飲半大水杯

治心燒或腹內風作法　服此飲半大水杯

治皮膚有疾法　晨早空心或睡前服此飲一大水杯

價目臚列

每箱四十八大樽價銀九員

每箱十二樽價銀二員五毫

一千九百零五年五月廿六號

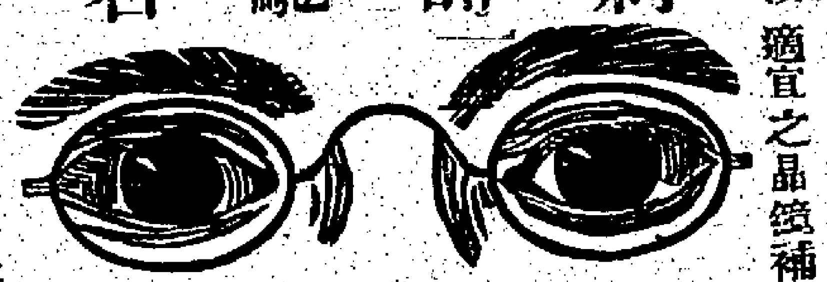
寄賣處專託代理人香港皇后大道十二號源和洋行謹白

請

司各脫乳白魚肝油最大之功力能治老少諸症童叟男婦皆獲奇功

司各脫魚肝油能袪喉部肺部血液骨髓各病

拉濟刺時馳名眼鏡



敬啓者僕巧製眼鏡多年凡有水晶明石其能透光助視者親自試驗考察擇其清亮實而不浮者製造為鏡定其原質量其透力凡近視遠視眼矇無論年高年幼有患視物矇矓者各因其患恰補其偏至若因病傷眼或近燈火太多苦勞眼力致有眼矇視物不真者亦有適宜之晶鏡補助便其視物如常夫眼鏡之為物首重鏡光玲瓏質地實而不浮便戴者眼覺自然故此欵必須計准光線乃能奏效此乃僕多年閱歷深得製鏡之秘法別家斷難及此故凡需用眼鏡者宜先驗明分其老眼弱眼或夜盲或羅蔔花致令眼光矇糊或眼中花影或近視或遠視等弊按患配鏡凡欲購者宜先來小號將眼試驗查其原委壞在何部弱因何致試用鏡片由輕至重由近至遠度數分明務期配至合宜透光清楚安貼自然為度本家眼鏡久經中西官商士庶讚賞作為珍寶凡經用者無不嘉其妙處各按書函題贈頌其利用本號寫字樓內設有機器車計時備造鏡之用凡欲置買者　請移玉至香港德忌笠街門牌第十號當面試配如經試不合者分文不取

英一千九百零五年六月六號　明晶洋行謹啓　留十四

大美國艾羅醫生補腦汁

廣州雙門底上會豐商店　香港永樂街瑞昌足頭號經理

腦為一身之主其腦氣筋纏繞週身四肢百體臟腑內外無處不到故全體聽腦之驅使無不如意推而言之眼無腦氣筋則不能視耳無腦氣筋則不能聽鼻無腦氣筋則不分香臭舌無腦氣筋則不知甘苦週身手足之能知痛癢冷熱軟硬澁滑皮能記古今萬事者無非腦之權也夫人之腦愈重則聰明絕倫如腦輕者必愚庸之輩也若腦氣無功則必多諸病腦氣足則百病不生全體強壯本醫生研究補腦一法已經多年製成此汁百試百驗誠非尋常補劑可比矣

價銀列下

八両大罇價二元　四両罇價一元二毛五

香港上環瑞昌足頭店謹啓

特別廣告

胡天然遷往文武廟街與昌家私店二樓一百三號即鄧元昌住家對面專治男婦小兒內外科統理瘡瘍時毒花柳雜症

香港上海銀行

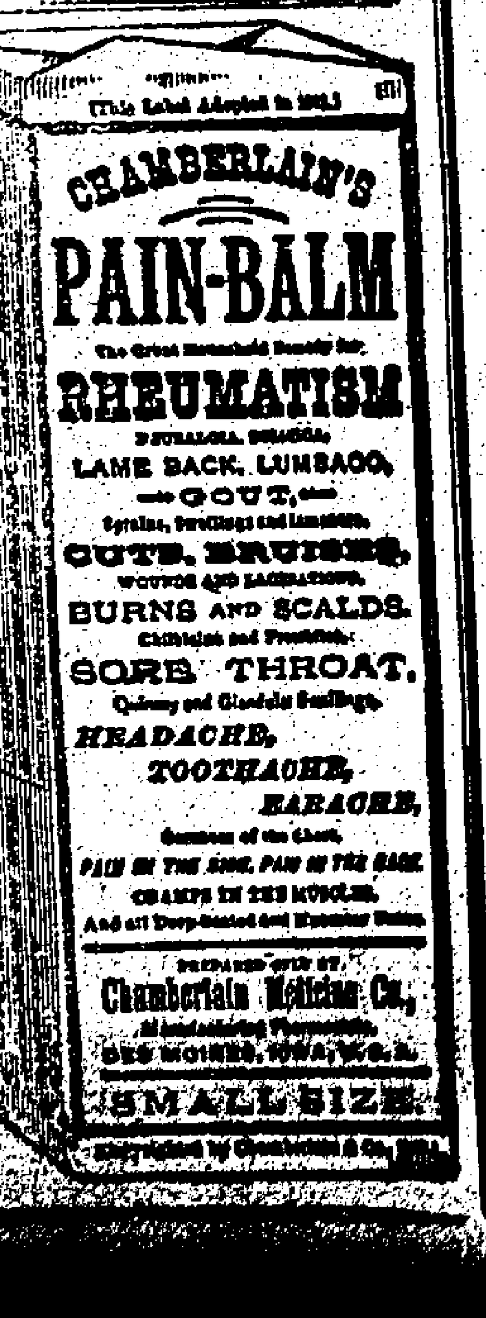
茲將香港附貯銀両息項列下　計開

三個月期週息二釐半算

六個月期週息三釐半算

十二個月期週息四釐算

香港一千八百六十五年八月一號　總司理人士勿爾謹啓



寶路有限公司

在德輔道壹力山行

本公司常有上等絲髮綢緞精緻鐵床粗幼剪絨火爐毡門簾地蓆毡門口毡窗簾床毡床褥小童床等及尚有許多貨物未能盡錄本公司之貨所有之貨式為東方最上等之貨現錄九折諸尊請早日移玉一覽便知

正月拾二日啟

秘製 MORRHUOL 墨魯窩兒

華譯鰲魚肝油精丸

墨魯窩兒者即華言鰲魚肝油精丸也此油之功用能治內傷虛癆吐血咯痰癆瘵咳嗽肺管發炎童子身軀軟弱肌肉不生等症無論老幼服之均能立著神效但其味腥厚胃弱之人或不能下嚥而況作偽日多每難辨別不但無益且有大害本藥房因詳加考究以化學提取此油之精粹製為丸此丸之力實具二十五倍之功效凡平時服油一瓶者改服此丸不啻已服二十五瓶魚肝油矣價廉功倍莫過於此而且一瓶裝丸不論胃弱之人皆可吞服以小瓶裝之隨身皆可攜帶年老者以之補血生精孕婦以之胎能滋乳小兒隨意與食尤以諸果無異易化易長疾病不生一切男婦服之開胃健脾身強力健服丸每個月能抵服油兩年之功真挽回造化培養後天之一大補劑也

服法每天服三次每次二丸

上海中西各藥房均有寄售

維亞兒藥房謹啟

Chinois Shanghai

承頂告白

啓者香港仔鴨脷洲門牌六十五號原昌隆雜貨店原日係余壽所造生意今由協成堂鍾亮頂受准六月初九日交易改名協昌字號所有昌隆日前欠到各號貨項揭借担保等項仍歸舊人余壽自理與承受人無涉日後生意盈虧亦與舊人無干此佈

光緒卅一年六月初三日　協成堂鍾亮謹啓　一十日

賣工業出投

香港按察司衙門大案件一千九百零五年第一百卅五宗遵承按察司衙門之命定於西歷一千九百零五年七月十四號即乙巳年六月十二日禮拜五日下午三點鐘在得輔道中鴨士及侯輔夜冷館當衆出投以下貴重之屋宇該業是紅磡得輔道門牌第七十四號建在地段及在田土廳掛號紅磡岸地段第二百四十九號北邊相連皇家地量十五尺南邊相連紅磡岸量十五尺東邊相連紅磡岸地二百二十四號量九十尺西邊相連紅磡岸地二百四十八號量五十尺共量一百五十丁方尺經有地圖繪明在大地揞內紅色處便是乃是管業七十五年期由一千八百九十二年十二月十九號起大地揞之期係一千九百零二年六月三號每年地稅七元算如欲再知詳細請問原告律師晉臣史篤士及孖士打或問柏賢人曉士及侯輔便知明白此佈

一千九百零五年六月廿八日　晉臣史篤士及孖士打謹取　留十日

鹿角酒店告白

本酒店自甲辰歲開張以來係私精具房舍光潔招呼妥當價值相宜西菜固佳華饌尤勝久為中西士商推許茲自英本年六月一號起在本酒店後座即威靈頓街另闢餐樓以便華客隨時到用兼設日夜名茶鹹甜細點各式餅食　諸君光顧任意揀選另有上等客房隨時可以携眷到敘點心餐菜外賣亦可請留意焉

光緒卅一年四月廿二日　香港鹿角酒店謹白

新到水仙花發客

小號開設在漳州歷有年所專辦上等雙花頂大水仙花來港發客久蒙富商賜顧早已名馳中外今復親自揀選頭幫新花約六月中旬可能到港仍交南北行街榮新行代售如蒙賜顧請移玉到該行定取可也

光緒卅一年六月初一日　漳州金貞芳謹啓　留一日

提防假冒

敬啟者奴約林文烟付滿梨地上品花露水業已馳名日久其氣味之馨香其功效之靈驗久為士商共賞無庸贅敘查有無恥之徒屢以假貨冒冲故特將真貨之洋招牌紙款式刷印報紙俾　諸君有所分辨真假凡買發客貨宜向吻啫士洋行採辦甚至零買亦宜向殷實可靠之店選擇庶不至為假冒者所愚該香水係省港吻啫士洋行代理翰無別家所知之

英一千九百零五年五月十九號　留一百日

○倚重謀臣　聞伊藤侯亦經派爲議和大臣惟逗遛日本日廷倚之參謀和事

○戰息兵退　英兵船思利前數日已到濟物浦聞將護衛高麗使館之兵載返威海衛云

○恩全身後恤典　恩全被害一事兩宮深爲體恤聞有從優加以身後之恤典照都統例治喪並予以世襲蔭其子以部覆擬內廷傳出消息如此惟未奉明文耳

⊙電告辯論禁約　上月十六日華盛頓報云中國公使梁誠東今日往見代理外部林美士商論新約事宜梁使以美國報章議論約事太過激昂甚不滿意蓋謂此等議論無當情理徒令中美新約虛延歲月而已聞梁使週來收接各處華民許多呈詞皆纂錄美人阻禁華人之實據及既經被撥者之口供証明商工部委用之員現在之辦法至梁使所收之稟將作何用未有明言在商工部亦不知中國果欲收羅華旅供証爲要求美國改訂禁約之張本乎抑用該等供証提往合衆國大審院詰駁以明禁約之公與不公也○該報又云中美禁約期滿已數月矣而約仍未續華商以工商部之偏執已見擬續原約又遣新使而往北京運動於是大憤而抵制之事出中國訂約大臣亦即停議莫得從寬辦理聞梁使接有消息謂華商停銷美貨一唱百和將來或更舉國響應中美禁約其將從新更訂乎蓋大勢已成中國人心未易解散矣

○日軍占據輸城　字林西報接東京二十六日函云日軍業已將北高麗鏡城北十一里之輸城占領

○日人對於議和意見　日本政友會因政府未將議和條件宣佈故迫請政府向俄國要求割地賠欵以保帝國之安全及維持東亞永遠和平之局并請決定高麗及滿洲問題進步黨之意見與此略同按日本某西報謂若無警察阻止則此數日內東京人民必有一大會其目的欲代表衆人對於議和問題之意見其領袖人曾謂凡國家欲舉一事必當詢謀僉同方可措辦此事發端於國民公園會社現已經政事農商界同人贊助大旨欲以嚴切之條約加諸俄國且欲迫請政府以求達其目的

○兩宮關心美約　傳聞兩宮近日召見各臣工除垂詢練兵事宜外又念及美禁華工之事云內外人民皆國家赤子萬不忍稍加苛待今我民旅居外洋謀衣食而爲工已屬我國失養反致受外人之虐待我實不忍爾等務爲速議嚴約電飭駐美使須認眞保護勿負朝廷軫念商民之至意云云

○借欵整頓船政　福建馬尾船政係沈文肅公創造歲耗國帑三四百萬開創至今不知虛擲幾千萬萬矣所造之船多不堅實頗爲富道及言官口實現崇督蒿目時艱非整頓海軍不爲功邇來工匠能者甚夥惜無鉅欵遂向滙豐借三百萬兩閩借還不與國家干涉前月奏部已蒙允准不日撥欵開工先造兵輪若干隻再造魚雷艇所借之欵即以銅元餘利按六十年還清本利

港事要聞

○臬案　昨錄主筆朱蓮溪居乍畏街十九號控告主筆黃魯逸與李大醒居歌賦街第三十三三十五號賠補燬壞書籍衣物共値銀七百七十一元九毫一案原告請皋非士律師主控被告等請有利波羅律師代辯朱蓮溪供謂是受聘民三所請爲世界公益報主筆定六月三號就席即於是日將書籍搬往該報置在房內被黃李二人燬壞値銀七百七十一元五毫囑臬憲威士寮畢証供謂被告只官將其物搬移不應無端燬壞被告等所爲亦情所必然即本司或不能免然於理則不合矣判第一被告輸案兼繳堂費又判第二被告得直於此事無涉兼贏堂費所燬傷之債着經歷司核算○三才磚瓦木料公司請馬士打律師控永和公司取貨欠銀三百七十七元被告請卑非士律師代辯馬律師謂被告向原告取貨甚多隨取隨結數此控乃所欠之數尾卑律師云做此等生意例有用錢今向原告所取之貨値銀一萬五千元而用錢亦將三百元有奇所寄之數已交公堂臬憲着異日再訊○梁星和代正合店請官批准該店倒盤并請批准接收銀兩一案初四日經臬憲審訊代人稟之債主請卑飛士律師別債主請保利律師欠債人則請林律師保利律師將梁星和所呈上之暫張讀出據稱正合欠梁星和一萬九千九百三十元三毫三仙共計其欠項約有十六萬元舖底僅値十三萬元生意之倒盤係因欠債人自己通知債主謂其不能清還欠項臬憲曰有何憑據表出此事卑律師曰代入稟之債主可以表出遂命梁到堂訊問其供詞果符據云於七月七號往正合店向東主黎詠周討還欠欵黎答云今日無貲清還臬憲曰是否因此遂謂該店停止還欠項卑律師曰汝斷難望欠債人對人說自己停止還欵之語臬憲曰正是辯論此句卑衛士律師曰代稟請官批准倒盤之人亦有憑據表出此番欠債人曾出紙張載明欠項若干存欵若干臬憲曰梁某當將所知之事盡行表出梁星和曰余叠次請欠債人清還欠項惟彼答云無欵又云各洋行現將貨倉之貨搬去余乃曰汝不還欵而又准西人出貨將來有何欵清還彼答曰所欠之項共有十六萬元存貨値銀五萬元各家欠有七萬元中有三萬元可取者余又曰不如及早請官爲之分派梁對臬憲曰今請批准將欠債人之產業分攤臬憲曰前云欠債人出有紙張謂其不能清還欠項此紙并不是通知債主謂其停止還欵也債主請其清欵而欠債人答曰不能耳卑威士律師曰欠債人亦無有律師料其立心想報窮亦未可定於是訊問一番臬憲批准所請并飭管理倒盤事務官辦理各事宜○冼德仁控告羅文軒一千元原告請高令律師被告請陸梁律師高令律師稱據被告謂該欵早已清還有交銀部爲據被告則謂并未有收到該欵臬憲將案註銷并令原告繳堂費

○府案　香山鍾某坐電車不給値被控判罰銀五元○德輔道六十三號酒店東西人某控留聲機器公司某西人謂其常偪中國樂部吹唱入留聲筒晚上則以機器發音樂聲直至一句鐘始止喧嘈不堪使店中住客多避而他去官判俟差查覆再審○前錄某律師請將明火持杖行劫兼擄某鄉人之子勒贖銀七百二十元之匪犯名劉亞金提解一案昨日再訊判監候十五天俟督憲批准○初三日在亞馬剌輪船搜得私煙拿獲水手四名交案經官提訊將案押候○府署收銀人陳某被控虧空銀一千元一案初四日經官提訊皇家律師稱此案無確據可查遂將被告省釋

○查閱捕差　港督禰制軍偕同梅輔政於初四日下午往查閱ㄟ港緝捕差役

○躍車傷斃　初三晚九點三十分鐘有電車駛至德輔道有搭客躍車頭顱破裂頸項折斷舁至醫院旋即斃命

○猾賓濟命案　前錄猾賓濟蛋婦被殺一案兇手未獲聞昨日巡差已捕獲一人名張發仞是案中之犯今日卽以謀殺控之

電報譯錄

○德臣電音　本館西報接倫敦五號電云俄地沙屋宇毀壞今已將此瓦礫遷徙而罷工之人亦已陸續復工其港口船隻前因擾亂未能起卸貨物今始得工人操作俄魚雷一艘駛至哥士頓欲將尼士保濘堅艇檢獲聞該艇水手因無食餓異常互相怨懟

○孖剌電音　倫敦五號電云俄尼亞士保添堅戰艦尙未歸順○又電云日王子有栖川在巴羅行日本戰艦加多利下水之禮○又電云俄亂延蔓猶未敉平

○勞打電音　四號電云俄兵船保比端士之船上人員水手作叛今已投降將其人員頭目遣登岸上○俄運軍船保羅又有兵變之事在哥士頓起程致書府官謂凡俄國兵船如不與之聯合者即視若仇讐且當攻俄口岸惟不滋擾外國人○日本親皇有棲川捐助英皇醫院經費銀一百零五磅○俄戶部大臣士結多夫與駐北京使臣波哥地羅夫等往助羅仙爵紳等議和俄日兩國商酌選羅仙爲調停議和事擬欲暫停戰務○日親皇有棲川在巴勞地方行新艦加多利由船塢出水禮觀者如堵約萬餘人莫不鼓掌讚美船重九千四百墩船發出木亦有此重數是亦罕有是日天氣清明有棲川偕其妻亦笑逐顏開人咸稱讚不已駐倫敦日使及日本人無不咸集午膳後建造船廠人以金鋼石墜鏡送親皇之妻又送其妻加多利戰艦模樣之玩物小船一艘日親皇有栖川云東鄉之座駕船亦是在此創造今望此艦加多利將來大可爲日本戰艦生色之船且可以爲保承平之用此次有棲川王到英致令駐英使臣蒙英皇餽賞寶星不鮮

○南清電音　日本東京五號電云日王子有栖川在巴羅行日本新電之加多利戰艦下水之禮觀者極衆放白鴿八十隻船卽進水日王子演說讚美該船廠謂東鄉之號令船三笠亦是建於巴羅今此船亦爲此澳所出料可保東方太平言畢一時歡聲雷動○柏靈四號電云俄國已派委謀一部往華盛頓預防兩國議和全權大臣有難題爭執之處得以商酌部中諸人爲理財大臣薛波夫駐中國公使保哥地羅夫公法博士馬甸士將軍也摩羅夫水師恭將刺士田等○又電云一俄捕雷船奉命追襲叛兵所据之尼亞士保添堅戰艦各處稟報罷工背叛等事絡繹不絕○又電云外國會議摩洛高事將於八月在唐芝亞開議○又電云各國索以金償賠償拳匪所累之欵其說已寔○又電云傳說德國商人不准在旅順一說是烏有之談○又電云西班牙王亞利方啖將於九月初來德國到柏靈更往維也納

賠償妥快

啓者弟等於去月初二日付星機路打火船往神戶橫濱兩埠由岑伯銘翁轉托德記洋行大班電往英京投保兵險斯時街上有謗言妬他今弟等均皆如數妥收用特佈告以彰其辦事的當賠償妥快俾投保者知所問津焉此佈

光緒三十一年　六月　初五日

怡興祥　公泰號　敦和行　瑞昵號　來昌泰
文發號　華裕盛　瑞安泰　協和行　恒興泰　仝啟

機器算法新書

廣東梁和氏所著機器算法新書經本年六月八號在香港華民政務司存案又經商部並南北洋大臣箚定准予版權在百步梯京華寄售　每部價銀三元半

光緒三十一年　六月　初五日

往西貢星架波

啓者本公司有堅固快捷火船名鴉路間打剌前往西貢星架波准本月十二日落貨十三日開行如貨客有欲付什貨生菓茶蔬及搭客者請至本公司辦房面議

光緒卅一年　六月　初五日　法郵船公司辦房謹啟

特別廣告

NORTH BRITISH RUBBER CO. EDINBURGH TRADE MARK

啓者本公司之天平嘜華裝樹膠靴鞋堅固合用均係由英國辦到並非美國貨物辦貨諸君請認明嘜頭幸勿誤會特此廣告

乙巳年六月初五　英商香港紹昌洋行代理人謹白

聚會告白

啓者利華公司五月念四日公議收盤推舉弟爲收盤清理數目人茲定期准六月初九日額外敘會敬請總理司理各股東在德輔道西一百九十號門牌二樓商議清理數目事屆時仰勿各玉爲禱

乙巳年　五月廿四日　利華公司收盤人　劉省齋　楊幹蕃　仝啟

承頂告白

德輔道三百零一號門牌福安隆光彩店原日係周海泉開設今將傢私一切頂與謝炳瀛承受准本月初八交易倘有欠到各號揭借會項租認等件歸海泉理妥概與炳瀛無涉此佈

乙巳年　六月初二日　謝炳瀛啟

老舖黃愼堂

聲明假冒

秘製　扶元搜毒藥膠　白濁各症丸藥

本堂扶元搜毒藥膠乃家傳秘方自道光辛卯始創製煉藥性純和功力神速不滿不壓開胃扶元解毒得法歷數十年專門名家久爲中西紳商公認近多無恥之徒在本境及外埠假冒圖射利僞藥騙人祈細認黃愼堂老字號無誤

老舖在廣東佛山北勝街　分舖一在省城打銅街北約　一在香港上環大馬路　一在上海英界五馬路　開設共四家字號並無別樹

內卽將啓程前往廣東矣

○定期續議拒約　四月廿八日粵省紳商會假座富善西街盆會公所籌議抵制美禁華工苛約嗣在廣濟醫院集議多次惟仍未見實行現各紳商再定初五日一打鐘仍假該公所續議實行對待之策并擬即日聘請演說編輯調查書記各員定日舉辦云

○三省合勦三點會匪　閩省三點會匪竄入江西由閩贛

礦務章程所限故抵德公使照會外部言湖南礦章與條約違背請外部飭端撫更改云云

○比使請游歷西陵　比國欽使擬往西陵游歷當經照會外部外部允准已照覆該欽使矣

⊙京張鐵路詳報　直隸總督袁請提撥關外鐵路餘利與修京張鐵路一事已紀前報聞經與中英公司代理英人磋商訂除將餘欵劃存六個月借欵本息外餘可任便動用

准其在庫倫養病病愈即行云

⊙張家口監督改爲關道　政府有議俟京張鐵路告成後即將張家口監督裁汰另設張家口關道一缺專轄一切稅務事宜俟京張鐵路告成後再行推廣由張家口直達庫倫之鐵路即將該兩處均闢爲通商場

居留日久難免不染其毒於是毅然出示嚴禁各村屯一概不准植種罌粟自示之後綱有仍舊播種者除將其田園充公外並將其人置之重典云云農民畏法咸相戒不種而鴉片之價則飛漲矣刻下其法僅行於遼東西一帶而遼境以外尙不能及願我大吏亟効其法遍行厲禁弗任政權讓諸外人也

論說

論日俄議欵難下　續前稿　無㦤

夫俄人之欲席卷亞東幷吞中國苦心積慮匪伊朝夕矣得寸進寸陽掠陰侵如薩哈連海參威等處皆俄人所强佔以爲根據而因得肆其謀危遠東之詭計汲汲然日以擴充武備爲要務派遣多數之水陸軍隊屯駐各要害之區以樹其聲威以待其進取今雖一敗塗地迫于日本之兵力不得不相與言和而謂俄遂肯帖耳俯首將向日所佔亞東侵地退讓對送日人而消滅其百餘年來不憚寒苦經營之亞東乎吾恐俄人必不允許矣

東清鐵道亦俄人畢世經營所恃以爲謀危亞東之具橫亘數千里建築二十餘年耗費數千萬金由西伯利亞長驅直進以入吾遠東者非視此爲制人之技耶今雖水陸軍一敗塗地迫得言和然其野心積忿他日所以謀報復圖再逞者固在此鐵路也此路爲俄人掌管則俄兵雖大敗于滿洲勢必仍用詭謀利用此路以行其故智而日本乃巡欲俄人拱讓鐵路以遏其陰謀絕其覬覦東土而謂俄人能遽然畫諾否耶

夫日本與俄此次之戰曠歲持久民窮財盡國債纍纍則索賠鉅欵似較索土地路權爲尤要然俄兵雖一敗塗地而哈爾濱之要害海參威之根據猶未歸日人掌握而日兵亦更不能乘勢逞威直由東清鐵道而進伐俄人疆宇也非城下之要盟非危巢之直搗以俄人之桀驁畏亂而日本遂欲飽償其慾壑可乎吾恐又未必然矣

夫以日俄之議和其機其勢其難下如此而東三省之戰則日本獨起抗俄勞民傷財乃幷棄其國土民人而與强國力爭日本亦豈能斂手而退哉日俄戰役與和局之關繫中國存亡也不特俄與日本即各國經畧遠東者如開滿勁弓將發利矢莫不覩日俄戰事之結果以定施行人雖至愚孰不知此以天傾地陷之時死生呼吸之際直如救火追亡不容稍緩此正我國人所當合羣同仇以爲預備者也而乃上下昏迷各執其得過且過之謬想如夢如痴惜不知大禍之將臨湏然無所動於其心以徼倖人之不吞吞噬日望和局方且欣欣然謂遠東大局可以苟安也抑可謂無腦筋無生氣而不知大厦將傾同受覆壓者矣芸芸黃種故不惜洞察日俄和議而正告之

羊城日鬧

○雲帥倡辦官報　探聞雲帥現方提議開設官報按月出版飭爲行銷擬委溫欽甫觀察爲辦理

○日本醫學士將至省　岑大帥注重西醫學堂擬聘日本教習授課等情已登前報茲得五月廿六日東京電云中國兩廣總督託日本同仁會代聘醫學士前赴廣東充當醫學堂教習該會已推薦醫學士山本三樹應聘聞山本君於日內卽將啓程前往廣東矣

○定期續議拒約　四月廿八日粵省紳商會假座富善西街益會公所繼議抵制美禁華工苛約嗣在廣濟醫院集議多次惟仍未見實行現各紳商再定初五日一打鐘仍假該公所續議實行對待之策并擬卽日聘請演說編輯翻查書籍各員定日舉辦云

○三省合勦三點會匪　閩省三點會匪竄入江西由閩贛粵三省會勦已迭誌前報茲將贛南鎮道電報照錄於後云福建三點會匪竄入贛境時駐防定廳管弁張某僅帶兵數十名前往查拿該匪見兵少拒捕將弁兵層層圍住勒令入會不從乃捉而殺之計殺斃兵丁十二名該弁張某被害屍身亦被支解情形慘極迫該鎮馳往救援該匪等始四散弁逃查得該匪首係何仙姑劉青山等現已會同廣東福建三省撥兵協力捉拿會勦因廣東距定南犯事地方僅隔一河兵易調到而吉安亦撥兵六哨前去矣

○刊送禁用美貨誓書　羊城報云新甯某志士等以爲抵美約一事現尚未能普及誠恐終不能實行反貽國恥特來省刊印誓書稿歸鄉派送如有志不用美貨者將姓名塡註稿中每逢星期將稿送回派稿人存貯以覘民志其稿云（先敘苛約事前略）畧謂今公議實行不用美貨以爲抵制並願力行傳佈勸勉國人惟旣矢誓終身踐行如有陽奉陰違破壞公例者神鬼誅譴雷火焚殛皇天后土實聞斯言某年某月某日某人的立誓書并聲明此誓書定以美國苛約註銷之日此誓書亦公同註銷

○扭解倒欠東家司事　安雅報云邇來省港銀號倒閉不少該行益覺爲難如香港銀號惠和殷實素稱乃亦倒欠數十萬之多初二日打銅街西榮巷啟昌榮泰豐潤惠昌祥信等號司事人溫敬之等因將惠和東家劉慶孫司事人李煥南二名扭解南海縣押追蓋去冬各號有滙上海銀十餘萬兩被該號倒去事後劉慶孫願還二萬員其餘東家貴壓石則堅匿不面云現經胡明府親訊劉慶孫等情願變賣家產攤還明府判將二人收押候保所以俟核辦

○鎮平邱氏興辦植業會　鎮平邱氏族人衆自邱仙根工部創辦兩學堂學生已多至三百餘人間有年齡稍長不能入學堂者復聯爲一社名曰自强社每月會課四次專以講求學問爲宗旨入社者現已八十餘人進步甚猛近日社內邱武邸權諧君以邱姓山多地瘠子弟且多游惰倡辦一植業會擬集五百股每股二十元其入會者各畫定山界責其種植限年納稅其股每股分銀元則專以採辦貨物及家中應用器具暨米各項以備股分家取給現已集成二百餘股不日卽行開辦其章程亦甚周密云

○粵省火車減價　粵漢火車支路開行以來搭客附車均購三等位爲多以致此項三等客車時形擠擁茲擬分別三項客車均限定額數而於頭等車價畧爲輕減以廣招徠

中外新聞

○美使請辦陝礦　聞美國欽使柔克義日前照會外部云頃敝國派員詳查陝西楡林延安等府所屬州縣等處煤礦十分盛旺若不設法開辦是棄有用物產甚爲可惜擬懇請照會外部予以合宜之利權中美合辦所有經費由美墊出云云

○德請更改湖南礦章　禮和洋行因其開礦之權爲湖南礦務章程所限故托德公使照會外部言湖南礦章與條約違背請外部飭端撫更改云云

○比使請游歷西陵　比國欽使擬往西陵游歷當經照會外部外部允准已照覆該欽使矣

⊙京張鐵路詳報　直隸總督奏請提撥關外鐵路餘利與修京張鐵路一事已紀前報聞經與中英公司代理英人顧橫商訂除將餘欵劃存六個月借欵本息外餘可任便動用業經興辦查該路長三百七十餘里其第一站應設豐台途地多平坦中有數十里山路崎嶇尙須開鑿綜計全路工程通盤約估如買地築道購料設軌鑿山建橋等項共約需銀五百萬金之譜若從速動工四年可成卽由關外鐵路餘利項下每年提撥銀一百萬兩又查庚子年後關內鐵路因亂被毀曾於進欵項下墊撥修路之用暨收路後墊還各項帳欵應在賠欵內撥還者約有八十餘萬金可提統計可敷修京張全路之用業經袁慰帥詳奏兩宮交部存案矣

○請免學生徭役　直省外州縣士子凡名未列膠庠者所有本境徭役須一律充派故人人皆冀博得一衿卽可藉免差徭及免派鄉約等情現在中小學堂紛紛設立而無學生免徭免役之明文故各州縣士子觀望不前仍以名列膠庠爲得計而學堂遂大生阻力日前宣化府王守洞察其弊因禀請直督將宣屬各學堂學生量免徭役以惠士林當經批准從此各州縣倣照辦理學界當可踴躍矣

○條陳廣開鹽井　某侍御日前具摺條陳畧謂四川鹽山甚富鹽井甚多士民惑於風水之說不肯從事開採遺棄利源殊爲可惜懇請飭令該省總督派員分往各府州縣詳細查勘曉諭勸誘從事開採將來鹽務振興不惟爲民間一利源亦國家生財之一道云云政府頗嘉其議已飭四川總督切實勸誘籌獎勵之法以濬利源

○諮阻日人築行軍鐵道　袁督日前電外部謂日軍擬由新民府添築一行軍鐵路至法庫門此事請大部向日使力阻云

○豫撫德人與訂售槍砲　聞德國洋人至汴與豫撫訂約常備軍所用槍砲均由德人訂售共銀二十萬兩按三年還清云

○膏捐惟兩湖不准折扣　膏捐歸八省合辦凡應解銀兩均以九五折扣完納以爲各土商分撥轉運之費惟兩湖土商所運之貨一律不准折扣故繳捐亦無九五折扣聞現在湖省土商不無怨望以爲旣歸合辦何獨於兩湖不准分撥且無折扣故於新委總辦孫觀察來湘之便紛紛向其面禀

○繙譯官受譴　外務部二等繙譯官唐某因伴送德親王至張家口沿路驕慢勒索差費經各州縣詳禀直督袁世凱咨外務部核辦已奉堂諭記大過一次幷降爲三等繙譯官以示懲儆唐又兼大學堂德文二班教習各學生以其品行有玷不願上堂亦經總監督將其辭退一念之貪貽玷終身願初入仕途者以唐爲前車之鑒

○史命祖赴奉　鄂省仕學院監督史命祖頃接奉天將軍趙次帥留守來書囑至奉省襄理一切前留守進京辭訓時力爲保舉故此次特調作臂助也聞史不日卽當束裝就道

○備設法律學堂　政府行知各省督撫速設法律學堂所有招考之學生必須考取候補候選人員定以一年卒業其章程定妥速卽開單進呈

○達賴喇嘛又推病不行　達賴喇嘛在庫倫奉自由內地回藏初云四月十四日起程旋改二十四日近又言病不能行延祉再三催促達賴言留願將印交出却不願行聞奉旨准其在庫倫養病病愈卽行云

⊙張家口監督改爲關道　政府有議俟京張鐵路告成後卽將張家口監督裁汰另設張家口關道一缺專轄一切稅務事宜俟京張鐵路告成後再行推廣由張家口直達庫倫之鐵路卽將該兩處均闢爲通商埠

○練兵處分咨各督撫　聞練兵處分咨各省云本處奏定陸軍學堂辦法及小學堂章程業經咨行在案現在各省編練新軍需材孔亟所有各省小學堂均應迅速開辦勿稍延誤是爲至要

○海州文武紀大過　德國兵艦前至海州懸旗一案青島德帥大臣以該處文武不加彈壓倉卒快報以致搖惑人心行文江督請將該文武懲戒周玉帥卽將海州知州王曜東海營都司宋學亮各記大過一次昨已札知關道矣

○叻嶼會議抵制美約　叻坡華商五月廿日大集於某公所會議抵制美國禁止華人入口之苛例但在外地生長有名望之華商如陳君若錦等是日皆無到會將來叻埠成於煤油生意及捲烟生意均爲窒碍云各華人於禁約一事均極熱心運動必欲如上海一律辦法以爭國體林君文慶亦入議會中且極力爲之倡提云云（蔣近年七州府華旅之文明進步大有一日千里殊堪佩服也現庇能華人商務局亦於上月廿五日在平章公館爲特別會議以討論此事云

○英醫士開設醫學堂　英國醫學博士柯齡在北京慣華醫不學無術草菅人命思有以補救而改良之乃擇地於充林德碑左近帥府胡同修葺西式校舍一所招華人之聰慧者授以醫學一節已畧見前報茲悉已定於七月中旬開課此事大爲英公使薩道義君贊成事爲太后所聞亦賞銀一萬兩以爲開辦費自是而華官亦多贊助之者如那桐趙爾巽等均捐助鉅欵

○妥籌東三省善後策　上月十一日內廷交件係因日俄兩國現訂在美京議和我國如何因應及接收東三省善後各事宜著政務處傳知各衙門妥籌善法速行密奏又電飭各直省督撫籌議覆奏

⊙請派員參與和議　出使俄國大臣胡維德電奏日俄將近議和我國宜特派使臣參與和議

○各公使辦論限禁運煤章程　新定限禁運煤章程英國先經應允與使晉煤斤與米穀不同不能照辦德使晉謂以五倍未免太重限期四十天未免太促且煙台運煤至上海關亦欲照辦尤屬應允法使晉謂限向可惟如有船裝煤入口於二十四點鐘內復行出口未知是否亦在禁例且商船往來應用之煤不能一律照辦日使則辦法甚以爲然俄使則大反對謂中國此種辦法明係與俄船爲難且於關內外鐵路運往接濟日本之軍需牲畜雜糧等物並不禁阻而獨禁阻煤斤出口明係不能一律看待兩戰國故不能允從云

○日人禁東三省種罌粟　自鴉片禁弛後洋藥之外又准自植本土於是各腹地農人之趨利者多半播種罌粟然僅處所產者以土性磽薄味淡力微惟東三省地膏土沃加以糞料培壅所出之鴉片味濃極厚近來價値漸昂幾與大土相侔以故業該之外客成植罌粟數畝入夏時烟花盛放紅白相間一望無際以致吸食之人日多一日勻計三省男婦食烟者富得其半國家歲得之捐稅以巨萬計職務項中之一大宗也現今日人入境見烟毒流弊日深恐該國兵商居留日久難免不染其毒於是毅然出示嚴禁各村屯一概不准植種罌粟自示之後倘有仍舊播種者除將其田園充公外並將其人罰之重典云云是民畏法咸相戒不種而鴉片之價則飛漲矣刻下其法僅行於遼東西一帶而遼境以外尙不能及願我大吏亟効其法遍行厲禁弗任政權外人也

○倚重謀臣　聞伊藤侯亦經派爲議和大臣惟逗遛日本日廷倚之參謀和事

○戰息兵退　英兵船恩利前數日已到濟物浦聞將護衛高麗使館之兵載返威海衛云

○鳳全身後恤典　鳳全被害一事兩宮深爲體恤聞有從優加以身後之恤典照都統例治喪並予以世襲蔭其子以

將書籍搬往該報留空房內被賫李二人燬壞値銀七百七十一元五毫副臬憲威士審畢訊供謂被告只自將其物搬移不應無端燬壞被告等所爲亦情所必然卽本司或不能免然於理則不合矣判第一被告輸案兼繳堂費又判第二被告得直於此事無涉兼贏堂費所繳傷之値着經歷司核算○三才磚瓦木料公司請馬士打律師控永和公司取貨

昨日巡差已捕獲一人名張發似是案中之犯今日卽以謀殺控之

電報評錄

○德臣電音　本館西報接倫敦五號電云俾地沙屋宇毀壞今已將此瓦礫遷徙而罷工之人亦已陸續復工其港口船隻前因擾亂未能起卸貨物今始得工人操作俄魚雷一

機器算法新書

廣東梁和氏所著機器算法新書經本年六月八號在香港華民政務司存案又經商部暨南北洋大臣審定准予版權在百步梯京華寄售　每部價銀三元半

光緒三十一年　六月　初五日　一禮

啟者本公司有堅固快捷火船名鴉路開

特別廣告

日俄戰務活動影畫開放

最新活動大影畫乃日俄兩軍在滿洲沙河渾河奉天及波羅的海艦隊在哈勞等處劇戰其中水陸戰務共有數十幅繪影傳神維妙維肖西法幻術各種圖畫每日出出新令聞者爽心豁目茲定期五月十四晚在德輔道中十四號即中市對面大地開演每晚七點鐘一次及九點鐘一次座分男女遇有風雨不演

上等位收銀六毫　中等位收銀四毫
三等位收銀二毫　童子折半

乙巳年五月十三日　日本卒光活動寫真大會啟

邱檀蓀醫生

寓上環船頭官左便東來街十九號門牌聯福公司二樓

青洲綠棉坭有限公司

砵倫綠棉坭

桶裝淨重三百七十五磅由局出貨每桶價銀四員五毫
袋裝淨重二百五十磅由局出貨每袋價銀弍員七毫

一千九百零五年三月一號　總司理人新旗昌洋行謹啟

留聲機器發售

啟者本號專辦美國域打留聲機器十寸七寸廣京調外江國唱碟正金絲能胆英國夾必袋價極相宜倘蒙光顧請移玉至永樂街一百零二號門牌本號面議是荷

乙巳年[illegible]月十八日　經裕泰啓

中醫　艮孫

寓上環大馬路三百一十號門牌馬百艮馳名藥丸店三樓利商公司由後門登進（德律風第四百八十號）

甲辰年九月十[illegible]日

大柴發客

啓者蘇杭街門牌一百一十四號A寶彰內伍煒初常有星架波大柴發客價甚相宜　貴客光顧請移玉步

乙己年五月初五日　蘇杭街寶彰內伍煒初啓

薄荷玉減價

薄荷玉爲衛生要品久已取信於人蓋質美工精成本頗重且製自日本運費亦鉅是以兌價畧昂亦勢之不得已也茲値蒲節來臨者多端日來霖雨濕氣薰蒸加以省港及各鄉競觀龍舟游人擁擠炭氣瀰綸釀生病之原因若人携帶薄荷玉於身不僅辟疫且可衛生是亦上醫治未病之妙法也僕有鑒於斯爲茲由端節起特爲減價平沽克己利人以普公益諸君子請試購之

（大減價）

一號原價四毫　今收三毫五
二號原價三毫　今收二毫五
三號原價三毫　今收二毫五
四號原價毛半　今收一毛
五號原價二毛　今收一毛半

兩廣及港澳總代理人盧復初謹啟

省城總售處雙門底威建大藥房　迎祥街威建大藥房
香港總售處永樂街瑞昌疋頭店　香港上環瑞昌號啓

告白

茲有貨業屋宇物業在田土廳註册爲內地段第九十九號A字份又內地段一千零八十六號A字餘份又內地段一千零八十六號之餘份其上蓋屋宇是皇后大道中二百五十五號二百五十七號二百五十九號二百六十一號二百六十三號暨亞利華士臺之第四號承二號與主之命定於早日當衆拍賣既蒙承上手按揭賣出其餘詳細遲日佈告

一千九百零五年三月十五號　二號與主所延律師堪士啟

聲明告白

啟者香港上環大馬路門牌第二百九十八號大成金銀首飾店開設三十餘年向無分枝別處不料今年二月間上環大馬路又開首飾店一間取名大盛招牌字音竟與本號相似以致各書信貨客常有認錯殊屬不便故特聲明俾衆咸知如蒙　諸君光顧請分別　大成　大盛　字號庶免有悞特此佈聞

光緒卅一年三月二十日　大成謹啟

香港勞森記禮和祥老鋪廣告

啟者本號專辦各港諸色美酒上品各種藥酒貨眞價實遠近知名配製藥酒良方並無外授亦從不假手於夥伴及經紀上門代接生意如蒙　各行莊口有心照顧請　移玉至大笪地口門牌二百五十八號本舖櫃面定貨落部或賜函通知亦可倘有無恥之徒詭稱由本號出來接貨者切莫受其所愚是幸

光緒卅一年五月廿八日敬佈

德源　更正告白

專辦映相藥料干片
非林手映快鏡射大
鏡箱金木鏡架發行
代寄各埠實價無欺

香港中環擺花街尾即石街口廿七號
省城十八甫大街嶺海報館左便開張
粵東省城香港德源謹啓

昭隆泰

影相器具
價甚相宜
貴客光顧
定必教安

（舖在）香港中環德輔道門牌廿六號　省城十八甫

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛鍋鐵喉水喉鉛喉花旗件泵鐵玻璃器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵熟鐵等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年三月廿二日　[illegible]謹啓

上等靚貨

藥水衛生能睇遠近眼鏡

時欵金銀鐘表　鑽石各石戒指
珠玉金銀首飾　藥水衛生眼鏡
修整各等鐘表　精鑲鑽石戒指

本號前在中環十餘年現遷往上環大馬路二奶巷口一百九十二號茲再開一號在中環鹿角酒店右便一百四十六號　貴客光顧請移玉步

中環正安　上環成安號仝啓

協興大鏡發客

啟者本號開張已有餘年蒙貴商光顧遠近皆知茲今特聘上等工匠巧造天鵝絨鏡鏡大鏡各式大小金木花架鏡鏡日新奇款有一分厚二分厚光身大玻璃包水銀片并起坑榴條玻璃各欵車邊雲號鏡鏡妙寫洋字招牌五色絲門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一十五號價格相宜此佈

光緒卅一年正月初五日　香港中環協興主人謹啓

省港禮拜堂馬百良馳名膏丹丸散

店新設在香港上環大馬路三百一拾號門牌

馳名　百勝珍珠散　萬應如意油

○異餘日有一百餘種均有價目在門首深造效不備錄

光緒三十年九月初三日　省港禮拜堂馬百良謹啓

德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船及本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎照價快捷規矩妥當　諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈

乙巳年正月初五日　司事總理人趙[illegible]山啓

威北輝亞火燭燕梳告白

（分局寓[illegible]）

啓者威北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎照價快捷規矩　諸君光顧請移玉至上環香港街門牌十八號本分局內代理人鄔和面商價格相宜此佈

光緒十八年十一月廿三日　[illegible]啓

香港及小呂宋源盛滙理營業有限公司兼辦洋面火燭寶號告白

啟者本公司實備資本銀弍百萬元專做滙理營業生意諏吉於本年二月十六日兼辦燕梳承保各通商口岸輪帆船隻貨物岸上屋宇傢私物業無水火意外之虞倘有失慎照價快捷規矩妥當諸君光顧請至文咸西街門牌四十八號本公司寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不誤厚望

光緒卅壹年二月初一日　總司理人吳[illegible]啓

德安保險有限公司派息告白

敬啟者本公司甲辰年股本息銀經已集議定期四月初一日開派屆期請各股東携息摺到本公司總寫字樓收領是荷

光緒卅一年三月初八日　司理人趙[illegible]山謹啟

協安公司

本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照章辦理并附揭滙兌各準銀両　諸君光顧請至文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈

乙巳年元月廿七日　總司理人　吳理卿　譚子剛

刺威治火燭燕梳告白

本公司現請陳學雨先生偉廷先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請新與伊面商或移玉至德輔道且街十八號本分局面議亦可價格相宜此佈

光緒廿九年七月廿八日　刺威治燕梳司理人鄔和[illegible]

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員承辦保險凡來往中外通商各港口岸輪帆船隻上落貨物及本港屋宇傢私貨倉之貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理妥當現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不誤欣貨倉現亦理妥此佈

辛丑年一月十六日　司理人李[illegible]廷　協理人[illegible]謹啟

洋面火燭燕梳告白

啟者本行代理洋面火險燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸兼保岸上屋宇倘貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測照價快捷規矩妥當　諸君光顧請移玉至上環香港街門牌第十八號本分局內面商是荷此佈

光緒廿六年四月初六日　鄔和[illegible]行啟

福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物意外之虞倘有失慎照價快捷規矩妥當　諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年四月初五日　司理人吳秀生謹啓

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保輪船帆船及貨物來往中外各港口岸及內地渡船裝運貨物來往香港澳門一帶無洋面意外之虞兼保本港屋宇貨倉傢私物等件火險俾得安全之益所有保險規式均照英例辦理滙兌附揭積聚按揭貨倉等俱大舉行章程妥協規矩從寬富商光顧請至南北行街門牌第九號本公司總局外埠洋面保險則由代理人辦理此佈

光緒三十年四月二十五日　總局司事人　李友山　梁普遜　謹啟

怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各欵油漆帆布油纜鋼纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具及礦務局製造局物料一切俱全並常有各色煤炭　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷

壬寅年十一月廿四日　怡記謹啟

甲辰結月十五日　利文公司謹啓

西法接生

灣仔鄧立亭貨倉出賃告白

茲有貨倉三間在灣仔道第九十二號九十四號一可儲貨二千餘墩另有海旁倉可儲七百墩各位光亮通爽甚合貯雜貨煤炭之用倉臨水埔大小貨船均可灣泊如有合意者請至三號公司臨灼文商議價租相宜長短貯均聽各便
甲辰年　十二月初九日　灣仔鄧立亭貨倉公司啓

出賃

結志街第十一號屋有房八間由西本年六月一號起租
擺花街亞畢諾道十四號嘉花路
西一千九百零五年　五月　十三號啓

吉舖出賃

茲有吉舖五間全間出賃該舖寬濶光亮通爽甚合做各項生意或貨倉之用租價格外相宜合意者請至中環三宏公司問何星儔便得各舖門牌列下
德輔道西第一百六十一號　德戶道一百八十號　和風街貨倉第二號　高陞街第二十八號　干諾道第七十五號
光緒卅一年　二月三十日　義昌堂謹啓

吉舖招租

茲有新建四層樓吉舖在德輔道西即金魚行門牌一百六十六號及一百七十二號該舖深約七十尺前有石騎樓合做南北行生意之用租價相宜如合意者請問上環餘慶里四號紹昌士的燕梳分局可也
光緒卅一年　五月　十五日　代理人張槃田啓

吉舖出賃

茲者西營盤海旁干諾道即九龍貨倉隔鄰門牌第壹百五十號全間舖出賃如意者請到永樂街門牌九號廣發興硝磺店知租
光緒卅一年　五月十三日　廣發興謹啓

大寫字樓出賃

茲有厩大通爽洋行二三樓兩層房舍極好前後騎樓在中環大馬路七十號地步最佳往來最盛如有合式請移玉到看面議樓下公昌知租格外合宜此佈
乙巳年　二月　初十日　中環大馬路七十號公昌啓

三炭煤　榮興店

啓者本號有新到砂炭煤梨沿炭天門風大煤常有各國上等洋煤發客價甚相宜兼辦輪船煤貨蒙光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也○本號德律風第三百廿九號
壬寅年　六月　廿四日　榮興公司啓

怡記洋貨告白

啓者本號自辦外國各款油漆帆布油氈銅纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具及礮務局製造局物料一切俱全常有各色煤炭　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷
壬寅年　十一月　廿四日　怡記號啓

拍賣

啓者未士佐治林勿准于六月十五日即禮拜一日上午十一點鐘在對面海油蔴地望閣門牌第三號永和棧內有砵釵什木二百七十大條今肇木廿四大條加剌意木七大條出拍　以價高者得現銀紙交易貴客看貨議價槌落之後倘有不測或意外之事俱歸買者自理此佈
乙巳年　五月　廿八日　未士佐治林勿謹啓

李占記

香港文咸東街
新到時欵金表金鍊　鬧表千里鏡花旗參　梳傘噼鏡

新日本到洗衣梳打發行

梳打每箱淨重一百六十磅　價銀三元六毫
一磅庄星嘜香蕉油每打弍拾員
一磅庄紅波嘜香蕉油每打二十一員
錫薄每磅四十五張價銀一員五毫
倘若惠買價錢格外相宜
貴客光顧請到面議
香港中環閣桂坊十八號　省城大新街大腦兩間　廣生號啓

同胞看者

晚近中國醫士多矣求其辨症精詳用藥元妙於內外大小男婦諸科無不隻眼獨具著手成春惡惡其難黃藻雲先生禪山人也天姿邁衆學識兼優舉凡所治各症靡不立奏奇功誠爲近世所罕覯現值黃君遨遊到港同人力勸其出而濟世幸蒙俯允不禁爲我同胞賀更敢爲我同胞告焉　先生現寓中環大馬路勝和堂藥林店每早七點鐘至十二點每晚五點至九點鐘在此診脈餘街出看症祈知之是荷
光緒卅一年　五月　廿二日　宏昌泰　葉湘雲　陳俊祥　巢熙祺　鄭和軒　李鴻年　等全啓

告白

啓者本號專接造備北洋金山等學玻璃鐘表牙板木枝牌料什貨餅食白骨金面扇香扇時欵雅扇角梳牙器烟斗料等各物一槪俱備價欵甚多不能盡錄今特將　學塾寫字各樣理錶裝各樣鐘錶照定價發經手代付交本號自當依期附上時價相宜無失誤信甲辰年　十一月初一日　省城大新街安和號謹啓

啓者本公司所獨許總理各欵時辰錶作錶往爲專一代理人得有時錶各欵時辰表貴價錢在本公司皇后大道三十四號君光顧請移玉到府選買此佈
甲辰結月十五日　烏利文公司謹啓

石灰發客

啓者小號於光緒三十年在省城下芳村開設燒石灰寄白運東安石防請精巧工匠燒石成灰發沽四處起造樓屋舉用此灰由開張至今消流不少如蒙　中外仕商光顧請移玉到德輔道中門牌四十四號二樓與冼善之面訂價甚相宜此佈
光緒卅一年　四月十四日　隆記窰代理人冼善之啓白

廣海樓上等中西酒菜

竊以盤殘樽酒儘堪話舊遠席月坐花恰好暢懷消遣人生行樂固貴及時我輩移情尤宜得地本港環通上下輪車則電掣風馳人萃中西食譜則推袁饒篇樓高百尺到處香同繡列五侯於斯特美廣海樓者占石塘之幽勝居寒有宮標香島之新奇海波作鏡匱以主人酷嗜烹調恐心致飯危延中外覺易牙之先得我心品列鮮胰占朶頤者克乎衆望錯藥分我任從按譜以求刀匕是供行見咄嗟可辦山珍海錯維其有維其時甘酒醇醪旨且多旨且有嘉賓式燕何妨賭酒徵歌君子來遊儘可移花倚柳有同嗜也允宜半晌留歡固所願焉請以一言爲介
乙巳年　四月十三日　石塘嘴廣海樓謹啓

黃祥華馳名如意油丸散

啓者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各種膏丹丸散具備功驗久爲中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒招牌於光緒二十五年四月廿四日特分設一館在香港上環大馬路以便仕商到港採買如欲認明香港上環大馬路門牌式百式十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞
萬應如意油　婦科白鳳丸　時症沙氣丸
保嬰磨合丸　參茸衛生丸　甘露午時茶
八寶紅靈丹　六味地黃丸　參茸寧坤丸
見科回春丹　珍珠百勝散　萬應如意茶
光緒廿五年　四月廿四日　粵東香港省城佛山　太和堂黃祥華謹啓

新到真高麗參

本店代客高麗參石先生與參已有三年凡與人參經驗中高麗參甚有功效價甚相宜今由高麗寄到新參大號五元　二號四元　三號三元　四號三元半　五號三元
光緒三十一年　三月　十七日　香港德輔道南泰公司　省城杭街福生堂

胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院專習看護產婦之學業已有年工夫純熟人復穩練經蒙　政府給發執照准執接生之藝現遷往澳比利街九號四樓即大館橫門　諸君屬兆宜男盍往邀請與理堪信安當或到中環得忌笠街十二號敝館掛號亦無不可特此佈　聞
乙巳三月　尹文楷謹啓

代理人香港屈臣氏大藥房

敬送核症藥水告白

啓者此藥水弟昨年經已送過諸君取往省佛九江東莞等處一帶用過經有數十來函稱及甚爲應驗弟經將各函轉就英字報章呈遞本港　政府後蒙　政府將弟報登紀錄華文刊於各報今仍陸續敬送俾諸君取往各鄉以方便染斯症者此佈
光緒卅一年　四月十四日　渣甸洋行辦房何棣生謹啓

告白

啓者本港如有極貧之家忽遇喪事無錢埋葬者切不可棄屍於路隨來弟處報知當即查明如確係極貧而無錢營葬的量給發銀兩俾其安葬庶免屍骸暴露而還深淨衛生之例也此佈
光緒卅一年　三月廿五日　渣甸洋行辦房何棣生謹啓

璸綸映相

啓者小號開創映相擬大雞數十年向蒙　仕商官賞臨久經中外馳名近更考求新法所用藥料顏色鮮潤歷久不變又備便時欵男女衣服袍褂靴帽足壯觀瞻諸尊光顧實價不二舖在香中環大馬路七十六號
光緒卅一年　元月　廿二日　璸綸主人謹啓

賞格高懸

啓者本公司承充香港及新界等處地方煮賣鴉片煙膏利權乃係將本求利公道交易茲聞有人時帶私煙入香港界內以圖射利似此有損碍本公司之利益若不嚴行購線難以杜其奸蔽尤倘如有人探出買賣跡者祈移玉至本公司寫字樓司事人面前報知仰或寄信本公司亦可要寫明姓名住址俾本公司親往知悉然後派巡丁往拿送官究辦將所應罰之欵有繳者即抹一半給賞線人如繳出者則將所獲之私煙由本公司大班當面估值全數給賞線人如有大宗私煙者則再另加給賞其所給賞之項親到本公司收領以免本公司巡丁抽扣之弊決不食言特此佈聞
光緒卅一年　五月十七日　振裕興公司　陳瑞麒　余應祥　謹啓

連元牌扁店

本店新張志在揚名特請良工精刻各樣招牌幼細神樓花板承接建造樓屋裝修上等油漆連工包料工精料實價甚相宜　貴客光顧請到香港文武廟直街門牌一百六十六號
光緒卅一年　四月二十日　連元司理人朱焯南謹啓

六月大　西七月

特別廣告

日俄戰務活動影畫開放
最新活動大影畫乃日俄兩軍在滿洲沙河渾河奉天及旅順的海艦隊在哈勞等處劇戰其中水陸戰務共有數十幅繪影傳神維妙維肖西法幻術各種圖畫每日出出新令閱

告白

茲有貨屋宇物業在田土廳法冊爲內地段第九十九號A字份又內地段一千零八十六號A字餘份又內地段一千零八十六號之餘份其上蓋屋宇是皇后大道中二百五十五號二百五十七號二百五十九號二百六十一號二百

協興大鏡發客

啓者本號開張已有餘年貨真價實商光顧遠近皆知茲今特聘上等工匠巧造天鵝絨鏡大鏡各式大小金木花邊鑲架並爲悅目稱奇兼有一分厚二分厚光身大玻璃各款車邊各號鏡大玻璃窗片并起坑柳條玻璃各款車邊會號鏡妙寫洋字招牌五色流門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一十五號

協安公司

本公司實備本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船並本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英辦理并附攬匯兌各埠銀兩　諸君光顧請至文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓是禱此佈

三井洋行　明治火燭燕梳公司告白

啓者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寓　請尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年十二月　十八日　三井洋行謹啟

西法接生

啟者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國嘉富二位姑娘醫師門下專習西法接生要兒工夫習練四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生暨姑娘醫師同給存書准出覲世茲在本港接生多年殷戶貧家多延往理無不穩妥皆蒙讚賞若遇難產難生者醫家器具定即檢齎携至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到閣麟街第三十九號二樓

光緒廿七年　五月廿三日　李胡氏謹啟

榮耀

……全常在福州漆器煙具箱煙盤快子上等玻璃器洋貨傢私價甚相宜　官商照顧請移玉步舖在香港中環大馬路門牌六十八號

光緒卅一年　五月　二十日

美國牙醫周夢熊

舖在德輔道中二十七號二樓

潤光鑲牙

……百零五號二樓專用西法……鑲牙　貴客賜顧請移玉步

花富廬包探案出板

此書現已釘裝成帙分上下兩本每套實價銀六毫在本館聚珍書樓文經閣發售印本不多諸君欲閱祈早購取

光緒卅一年　二月　十九日　華字日報館謹啟

廣智錄

乙巳年六月初五日

香港華字日報附錄

李覺出身傳　第十三回

百零二　香港華字日報刊　複刻必究

謂貧富忽易無所動於中者是欺人語也妹果撫今思昨五內如焚幸豁達性成頗能自解但願不久即將昔日繁華之念盡行忘却則今日之窘苦自然容易甘受且可領畧田家樂趣也布又對馬蘇侯曰彼將謂我輩世家兒女不能作貧富之變矣何從覷我輩也馬恐言語之間有露矜憐之意只點首不答布又讀曰然糟糠無缺始可守貧妹父年高豈能兼顧妹之刺繡向爲姐姐所謬許欲以十指助父耕耘日內即詣府求姐姐開列所認識之世家眷屬姓名即借姐姐之名以爲薦引含辭借助乞勿訕笑妹馬利安端啟

布讀畢摺置懷中又熟視馬仍不能窺其隱衷乃起以手與馬相携在花徑上緩步徐行笑談別事行至一處忽聞樓上窗中有爭執之聲布仰面曰妾以閒談阻君公事矣馬哂曰樂止而戲始作彼等不過作樂之人非演戲之人也忽聞鐵聲作報女客至布放手笑對馬曰妾欲知樓上所議者何事老父必不能詳告如君在坐妾可望詳知底細也馬見布以禮告退遂作別而行默念方談笑最密之際彼何以忽然棄我索解不得只得移步登樓入座聽議布恐來客是馬利安不欲馬蘇侯與之會面故馬去後即往客堂果見馬利安在此坐候一見布至卽起立面色畧爲慘淡然並無戚容布卽趨前雙握其手不覺淚下馬反以自能食貧之語安慰之布延至閨中書房坐下馬乃言信內求助之意言語舉動一如往日並無躊躇形狀布乃執筆展紙徧列所認識之名交馬後乘機查問馬蘇侯事曰沙武思公爵果任利氈尼先生至於此極而不一援手乎馬利安曰不然公爵亦知人之苦今早命其子馬蘇侯來云願酬以重金布大驚如疾雷向頭上過即問曰賢妹曾見馬蘇侯否馬利安曰然布曰在家中乎馬利安曰彼欲往茅舍於榆林徑與

敬送新書

山甸醫士創設三十五年有餘聘名歐美及遠東分設支局於各埠又在日本國總局於香[illegible]設局已開兩年現設駐港以便內地各處○山甸醫士如從來出書爲最先之後不須健體一書詳言天然之法能良言示老少男女以何發見並有提要書附有證書均譯作康強延壽之方此亦書內如欲取閱者漢文電帶價目辦達自然寄送不索分請將姓氏與居[illegible]文○山甸醫士靴腹痛食滯大便秘結筋腎肝勝胱等病痛風濕瘓肢痛木脚小便虛盒脊骨酸遺精瘋癱末老先衰氣症失陰陽元力白帶宮痛遺並風寒及各種婦科頭痛山崩子宮虛弱經前胎前產後小產血調過分酒色過度洋經後腹痛且經不險怪難症藥石無靈傳痺癒等患皆而者電帶亦可奏效

證書

山甸電氣公司主人鑒　逕復者前接
來函並承　寄下靴橋力是電帶一具以此帶專治身識屏爲風濕骨痛經換頭症等症夙於歐美日本馳名屢經試驗等由本部堂具見　貴公司製造精巧於衛生療病之法悉心講求深爲佩慰茲將該帶如法試用果有效驗値向需購買八具即乞照數寄下該値奉照繳專此布復並頌
日祺
兩廣總督部堂岑　啟

山甸電氣商會台鑒　逕復者前承寄
到靴橋力是電帶一副富經施用功效立見佩服弗設足徵　貴會製造精美無事不認眞考求有裨實用此帶助益身體尤爲創穫獨得之眞富即廣爲傳揚以期大彰功效而貫　會商業日益擴充進步快慰良深專此布復用達惘忱順頌
日祉
江督魏光燾拜具

○本公司早九點開門至下午五點半止如欲　光顧祈請　賁臨
倘附緘來請寫明姓氏里居爲要
（倘函取新書請聲明得閱此報）
光緒卅一年　元月　廿九日
香港中環皇后大道大鐘樓斜對門門牌卅四號角頭二樓山甸電氣公司啟

文件

檀山華商上外務部稟

竊爲苛禁約滿拒舊更新美使迫續力啟不干遷就乞咨懇便磋磨以邮民艱而維生計事竊商等遠遊外國梯山航海無非爲仰事俯畜之謀近以時事多艱惓懷祖國內憂外患禍亟急於然眉商等具有天良能無憤激然而國威不振僑民之受害尤深旅美華民祗十有餘萬僑地自隸入美版圖後至今不滿二萬華人而美例頒苛日新月異種種情形之慘酷莫可名言同思美國素號文明竟敢出其野蠻手段甘違公理辱我國體於弗問之中商等備受欺凌呼天無訴吞聲忍侮約期滿得放一綫之生機乃美人不知天性奚存尚欲禁約續行使美國無一華人足跡試問十年曾被拘被羈被阻全不以人類相待損我生命財產者幾何獸計拉冊遇解若而人木樓囚困若而人驗眼誣疾若而人在在皆由禁約而生此枝節甚且指疫圍埠盡付焚如僑民失所無依呼號之聲閭皆淚下稍有血性孰無不激動假手於思援是以梁公使民衆關心公患體國在華盛頓與之開談判磋商數月務使欲更訂其善章美外部理屈詞窮終難固押迫得撤派美新使急赴北京得以施其狡計志圖威脅便續約得而再行想王爺中堂大人碩畫鴻猷早已聲明期滿廢止此次美使來京要挾賢明洞鑒諒不受其愚惟商等尤慮美使成恃強權以調羅而恫嚇我王爺中堂大人恐堅持不下致發兩國之邦交萬一稍順其情輕爲許可率此以往十年內之慘狀豈復有焦類之存我華人迫於飢寒始思糊口四方以求生活不謂苛意禁制有甚於奴隸馬牛在美人設身處地一刻難當者矣商等細查美國禁約由來起於西方加辦寬見省之沙地黨爲爭挽工人權利寖假隨波相逐成不解之緣彼美國民主共和凡總統以及各等官員莫不先洽輿情乃能獲膺選舉故其工黨之勢愈益肆專橫而禁例日增愈加愈密此等般索垢相率以仇視華人爲取悅彼輩之不二法門商等日堅覩陵身遭苛虐言念及此不覺毛骨森然前者聖路易賽會之時貝子爺殿下親臨其情已締今日商等所陳實無片詞之敢偽倘禁約終不能廢更續以十年則十餘萬華人輾轉壑逐欲不概歸故土誰是託足之區俯念宗邦財困貧難再增此十餘萬窮民不爲餓殍即爲盜賊以視禁約刪除淨盡便小民來往自如或服賈或牽車或執業傭工藉資以養家室而輸賦稅其得失利害相去何止天淵此時美使將大抵京是以聯合僑民公同商議惟有籲陳清聽知禁約一續必爲生計命脉所關籲乞王爺中堂大人始終堅持極力拒駁仍咨行梁使磋訂庶美人不敢強逼或有補救之機商民幸甚大局幸甚切叩王爺中堂大人鈞鑒

談藪

草庵和尙

花世界

海昌徐汝蓮訪草庵和尙於太湖之濱觀其狀貌雄偉知非常人與之論技藝輒心動不自知汗之下也因問曰以子材藝富戮力王事何混迹浮屠爲哉有旣而遂即和尙歎曰余至此命也蠡等曾侍衛內廷奉上命隨精軍某征苗一日大隊並進突遇賊渠余挺刃前門未百合賊窘棄騎走于窮力追之灌木雜糅兵器不及施遂棄刃與搏賊舉身絕捐且走且拒蹈數十嶺至一絕壁挽其吭而擠之彼亦猛掣于肘被入巨淵中余乘勢出七首劃之梟其首時予力已之躍出步翹登山四望亂雲雜沓萬木蔽天杳無人跡其地去大營五十餘里矣尋路歸至中軍以首獻令而退自以爲功無出予右者軍中有知者潛告余曰殲厥渠魁功非不巨然予矣將軍謂予沒于軍榮具名申奏于之功已爲人奪不去禍及子察之信不敢復留星夜出奔自是恒棲息亂山間默念功高不賞反至得禍命也遂徜徉方外以終天年以爲浮屠可隱而至于是耶汝蓮請觀其藝和尙曰汝木不易試觀之遂見其兩肩互動自身以上長者六七寸騎之自首以下短亦如之旣定褫衣下階庭中有木大十圍樾之枝葉皆岌岌動同人以材藝自負者莫不撟舌木立然若失和尙曰此運氣功也若輩不足以語此和尙之姓名不傳以住草庵故呼之爲草庵和尙云

告白

啓者本號顧有頂好伽楠出沽此乃異于常品　貴客光顧請到十三行晉源街本號審定爲幸　再者此伽楠末亦有醫痢嘔腹痛其效如神

乙巳年　四月　初二日　羊城晉源街兆升恒區延之號

張大鵬白濁丸

此丸治白濁黃濁血沙淋尿管刺痛濕熱下注等症一服痊愈重二三服收功清茶送下每樽五毫近中環上環大馬路煜記代沽

扶元搜毒藥膠

此膠解毒症得扶元益腎貫統治花柳各症服用一料清毒症愈收功至速有陰天膠之生和號頭大馬路

張大鵬精醫花柳

包醫魚口便日全愈爛止白濁三日醫疳疔五日消芒果三日愈膏藥三日瘡痔瘡全愈有影射假冒上環大馬路式百十七號

先施公司

啓者本公司同人久歷外國經營仿效西國在香港環大馬路門牌一百七十二號始創不二價發售經營久驗　官商賜顧遐近馳名茲特開本公司二樓舖面即咸寧街門牌一百二十三號上下樓相通專辦歐美各國上等時款洋衛生衫褲羊毛笠衫緊身冷帽毡帽毡毯金山款毛毯絨毯被褥等時款男女綢遮花領仔爛綢牙花邊各色花布海虎絨羽紗羽綾呢鞋靴洋水香水香梘京[illegible]款鐘錶[illegible]諸君光顧[illegible]

庶和堂創製萬應化毒膠白濁各症藥

倘服諸家之先藥不愈者請不妨一試

此膠藥味甘和不寒不燥不瀉不……能補遠年近日毒入筋骨花柳雜症無病服之可……不論男婦得此花柳酒色能精……更無辛苦濁症之虞又能扶元開胃……

本堂晚上十一點鐘關門遲來不候　舖在香港上環大馬路舊百九十九號門牌近中環九牙冷　監製人吳[illegible]

廣智錄

乙巳年六月初五日

香港華字日報附錄

文件

檀山華商上外務部稟

竊爲苛禁約滿拒舊更新美使迫續力敢不千遷就乞咨[illegible]使磋磨以紓民艱而維生計事竊商等遠遊外國梯山航海無非爲仰事俯畜之謀近以時事多艱眷懷祖國內憂外患禍正急於然眉商等具有天良能無憤激然而國威不振僑氓之受害尤深旅美華民祇十有餘萬僑地自隸入美版圖[illegible]

常人與之論技藝則心動不自知汗之下也因詢曰以子材藝當戮力王事何混迹浮屠爲附有託而逃耶和尙默曰[illegible]至此命也然等曾侍衛內廷奉上命隨將軍某征苗一日大隊並進突遇賊渠余挺刃前門未百合賊窘棄騎走予賈力追之瀉木雜糅兵器不及施遂棄刃與搏賊拳勇絕精且走且拒踰數十嶺至一絕壁抱其吭而擠之彼亦猛掣予肘[illegible]入巨淵中余乘勢出七首劇之梟其首時予力已之竭出[illegible]憩登山四望亂雲雜沓萬木蔽天杳無人跡其地去大營[illegible]至中軍以首繳令而退自以爲功[illegible]

名醫代表

曾比部幹南先生以名孝廉世傳方術官京師時與海內名家相討論深得醫學眞傳告假南歸會勸斯業能用古人法不泥古人方臨證發藥獨有心得邇因公駐港上環馬路黃愼堂九藥棧同人邀診應手奇效羣以名醫復出相慶弟等相知素深用代表彰俾宏濟世

光緒卅一年五月廿二日　程友琦　梁士詒　吳尚廉　胡彤恩　謹啓

任俠小說紅茶花

是書乃法人朱保高比著寫一美婦在戲院被人毒害俠士金伯連以美人顧盼仗義撫孤復仇犯百難冒九死卒之歷盡艱辛元兇就獲便案情大白一無遁飾其中變幻不測情節離奇實出意表現時風行海內之奪嫡奇冤美人呼毒蛇餅火裏罪人宜春苑亦朱保高比所著也每套六毫在本書樓及各書庄羊城雙門底開新公司內商務書館發售

光緒卅一年五月廿九日　威靈頓街聚珍書樓謹啓

怡園告白

本園粲在跑馬地容家村之左即愉園隔鄰常有西菜茶水麵食日夜預備以待游客停車惠顧園內青山四繞如碧玉園屏廣可二十餘畝又引導山泉作水景亭台樓閣面面奇觀古木成林異花夾徑另有盤卉出沽本園特托龍飛馬房之篷馬車日夜在中環街市水坑口等候男女遊客如欲偏觀音各欵佳車者可往上環杏花樓對面志昌號打德律風便可告知龍飛馬房也現園中增設燈火燦若星球春夜良辰風景極勝　諸君盍往游乎　○德律風志昌號三百五十二號○龍飛馬房四百三十二號

光緒卅一年正月十七日　怡園主人謹啓

鄭肇春　西法牙科

弟曾在美國著名牙科大醫生羅步學習牙科十餘載之久該醫生牙科名揚港內聲震環球弟盡得其藝至所醫牙症及鑲牙牙托牙笠牙橋等件直與醫生無異屢蒙各友讚美今將人之牙形定位脈部筋節次序刷諸報張以表其一齒之壞實貫于一身之關繫矣　館在香港德輔道一百一十五號即中環街市左邊斜對面諸　君光顧請移玉趾

三井洋行　明治火燭燕梳公司告白

啓者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失愼賠償快捷規矩妥善茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寓　諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年十二月十八日　三井洋行謹啓

上海香港置業積聚按揭有限公司告白

The Shanghai Hongkong Building Loan and Investment Co. Limited.

啓者本公司之設創始于一千八百九十八年即光緒二十四年初集資本二十萬兩迄今七載現已積至一百萬員在上海置有洋樓五十八間實業彰彰可靠且章程妥善司事得人股份無論多寡雖一股亦准附入由前五年扯計獲息在一分六厘之譜視別項積聚公司爲多於是士商知其最足倚信附股日衆今特設分局駐港又派代理人於省澳內地各埠以便士商就近附股按期照供其詳細章程請向大道西二十一號二樓本公司寫字樓取閱便知

香港總理西人　僉富柯　蘭尼　謹啓

分局代理人　胡炯堂

乙巳年正月初六日

西法鑲牙

德忌笠街十四號

徐善亭新發明牙科衛生書　贈送

如有欲取閱此書者請修條字加蓋圖章到本醫館問取

鄺源敬美國西法鑲牙

鄺源敬牙科大醫士　台鑒弟素有牙患經多人代鑲俱欠精良惟蒙先生再鑲儼若生成況價廉術美牙科之聖手也弟感佩莫名謹頌數言刊登報端聊當鳴謝俾牙患者知請教於　先生也敬叩　台安

館設在中環大馬路五十一號二樓華商會所對面

一千九百零五年六月廿四號　香港屈臣氏大藥房弟麥士肥路啟

西法接生

啟者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國嘉富二位姑娘醫師門下專習西法接生嬰兒工夫留肄四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生暨姑娘醫師同給存書准出濟世茲在本港接生多年殷戶貧家多延往理無不穩妥皆蒙讚賞若遇難產難生者醫家器具定期檢齊携至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到閣麟街第三十九號二樓

光緒廿七年五月廿三日　李胡氏謹啟

各種編輯最新書籍發售

奇獄	二毫
美人妝	二毫
一封書上卷	四毫
一封書下卷	四毫半
奪嫡奇冤	五毫
再生第一案	二毫
再生第二三案	二毫
再生第四五案	二毫半
再生第六七八案	三毫
吟邊燕語	三毫半
廣長舌	三毫
日本近世豪傑小史	五毫
拿破崙傳	四毫
納爾遜傳	三毫
金銀島	二毫
昕夕閒談	九毫
案中案	二毫
佳人奇遇	七毫
環遊月球	三毫
寰球全志附圖	二員
克萊武傳	三毫
正包探	二毫半
續包探	四毫
大復仇	三毫
海上塵天影	一元六毫
莊諧選錄	一元二毫
露漱格蘭小傳	四毫
俠戀記	二毫半
新聞選	七毫
中國國債史	二毫
盧梭魂	四毫半
華生探包	二毫
闢地名人傳	一毫
繡鞋記	二毫
日本維新英雄奇遇記	二毫
牙科衛生書	三毫
李鴻章	三毫半
飲冰室自由書	三毫
繡像小說第廿二期	二毫
夢遊二十一世紀	式毫
離恨天	三毫
女媧石	二毫半
回天綺談	一毫半
中國之武士道	三毫半
小英雄	三毫
銀山女王	四毫
無名之英雄上	四毫半
無名之英雄中	四毫
軍役奇談	二毫半
毋夜叉	四毫
啞旅行	三毫半
紅茶花	六毫
降妖記	二毫半
自由結婚上下	七毫
粵漢鐵路議	二毫半
恨海花	一毫半
新東方雜誌第二期	二毫半
萬里尋親記	三毫
英文漢詁	一員二
回頭看	三毫
識字貫通法指針	一毫
小學韻語	一毫
農話	一毫
讀書法	一毫
普通珠算課本	一毫
理財學精義	四毫
筆算數學	一員
最新化學	一員
資治通鑑	九員
歐西儀禮	二毫半
英國史略	三毫
衛生指南	三毫半

各種新書太多不能盡錄

香港威靈頓街門牌第五十號聚珍書樓謹啟

萬耀榮

本號新到天下第一家打雪桶兼上等皮衣夾剔欵花旗綿舖地各色花油布花旗熨衣爐熨鐵光斗俱全常有福州漆器煙具箱煙盤快子上等玻璃器洋貨傢私價甚相宜　官商照顧請移玉步

號在香港中環大馬路門牌六十八號

光緒卅一年五月二十日

美國牙醫周夢熊

館在德輔道中二十七號二樓

特別廣告

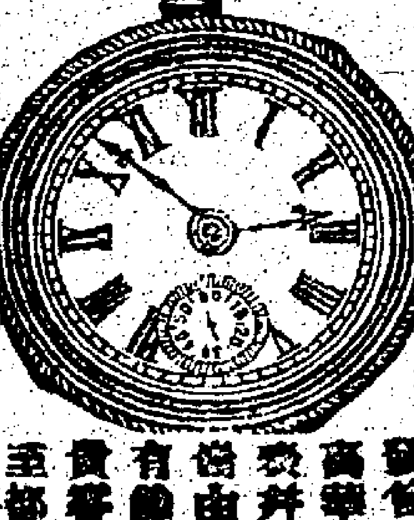
李陞格致工藝學堂自去歲開辦以來就學者衆現定地方坐位不敷是以本年另選皇后大道華商會所三樓添設學額以免多士見遺現除教授化學物理學英文學外更聘有美國工藝師杷理分專課丈量測繪工藝等學其有英文未及程度者則由英國女史立雅麗氏每日專教演說英語庶便學者易功易而收效速茲將各教習姓氏列左

美國文學律學碩學士鄺華汰用英語教授文學化學物理學　○美國工程師杷理分教授丈量測繪工藝　○英國女史羅便臣專教生徒會讀英語　○中國楊湘甫用華語講解化學物理學　○朱頁潮帮教初學生徒　○莫耀帮教華文　○徐埽好帮教英文數學　○劉尙德帮教英文數學

再者本堂現由數值理津貼住宿舍以便遠方到港就學者此佈

光緒卅一年三月廿九日　本學堂司理黃祿芳謹啓

上好金銀時錶發售



啟者本行常有新到各欵金銀時錶又衿頭金鍊[illegible]面夾板[illegible]面面[illegible]高等士女宜[illegible]發售價[illegible]相宜[illegible]高等士女及[illegible]並無搭[illegible]倘由本行代[illegible]有[illegible]內外[illegible]貴客[illegible]至[illegible]利街[illegible]

號冚牌本行採買是真

乙未年七月初一日　利[illegible]洋行謹啟

告白

啟者本號[illegible]

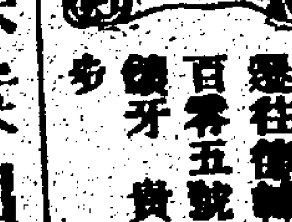
光緒三十年十一月十八日　[illegible]

華安自辦軍裝告白

啟者本號自辦外洋軍裝各式新欵快鎗及軍中[illegible]如有各鄉團練[illegible]探辦者價甚相宜如蒙　官商光顧[illegible]至香港上環大馬路門牌第二百二十七號本號面[illegible]此佈

光緒卅一年元月初五日

何潤光　西法鑲牙



啟者弟由美國[illegible]遷往德輔道中門牌第一百零五號二樓專用西法鑲牙　貴客賜顧請移玉步

花富廬包探案出板

此書現已訂裝成帙分上下兩本每套價銀六毫在本聚珍書樓文裕[illegible]印本不多諸君欲[illegible]

光緒卅一年二月十九日　華字日報[illegible]

香港華字日報附張

光緒卅壹年歲次乙巳陸月初伍日

大英壹仟九百零五年七月七號禮拜五

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○海南 前往海口北海埠 准六月初五日下午七點開行
○富利 直往海防埠 准六月初五日下午七點開行
○香港 兼往海口海防埠 准六月初六日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷
孖地洋行謹啟

香港本行茲有堅固快捷火輪船名
○皮禮亞地士 往日本域多厘打金麻等 准六月初十日開行
○梳勿 往日本域多厘打金麻等 准六月初十日開行
○地厘文 往日本域多厘打金麻等 准七月初八日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷
天祥洋行謹啟

大阪商船會社
常川往來

往汕頭廈門淡水
○晉台士 准六月初七早開行

往汕頭廈門福州上海
○大利金 准六月十四日開行

往汕頭廈門安平
○加刺拿校臣 准六月初七早開行
○布老美士 准六月初十早開行

啟者本公司有堅固快捷火輪船如上船名准期往來無悞如有欲附貨搭客往上海及揚子江各埠內者本公司上海分行亦有火船轉駁十分妥善 貴客欲搭船附貨請到本公司面議

光緒三十一年五月十二日 大阪商船公司啟

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司 花旗輪船公司 東洋汽船公司

兼接載搭客往歐洲各國大呂宋岡拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

啟行日期開列
○西伯利
○蒙古 准六月十六日開行
○差拿 准六月廿六日開行
○多力 准七月十一日開行
○滿洲 准七月十八日開行
○高麗 准八月初三日開行
○急狄 准八月十四日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○美洲丸

花旗及東西輪船公司各輪船

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山 諸君搭船船上人員均以禮貌相待伙食茶水床廁一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位列下
往上海每位銀十二員 往長崎每位銀十六員
往神戶每位銀十九員 往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位 男客金銀五十員 另稅金銀壹員 女客加收金銀五圓
往砵倫 往舊金山 往些路 每位 男客金銀五十員 另稅金銀壹員 女客加收金銀五員

本公司兼接載搭客往歐洲各國及大呂宋岡拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便妥 如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖 庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日

花旗輪船公司 代理東西輪船公司 代理東洋汽船公司 代理人 施利化士東啟

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○海甸 往廣州灣雷州赤坎碉州等
貴客欲搭船付貨請至德輔道中二百卅八號三樓本公司面議
准六月初六日開行 興發公司啟

啟者本公司茲有堅固快捷火船名
○金砵 往廣州灣赤砍雷州碉州等埠
貴客搭船附貨請至永樂街碼頭四十八號三樓本公司寫字樓面議
准本月初五日開行 萬和公司啟

啟者本公司有堅固快捷火輪船名
○士皮詩亞 前往橫濱神戶埠 准六月初五日開行
○比利士加威 往石叻哥林堡夏威威北 準六月初五日開行
貴客如欲搭船附貨請至本公司面議
威北輪船公司謹啟

啟者茲本公司有堅固火輪船一隻名
○西貢 前往安南埠
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
准六月初六日開行 上環和發成內荔興公司謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○司馬炎 前往石叻埠 准六月初五日開行
○大名 前往小呂宋埠 准六月初六日開行
○紹興 前往上海埠 准六月初八日開行
○松江 前往衣路宿務埠 准六月初九日開行
○得安 前往小呂宋埠 准六月初九日開行
○開封 前往宿務伊路 准六月初十日開行
○成都 往砵斗云新金山 准六月十一日開行
○太原 前往神戶埠 准六月十三日開行
貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務分局面議
太古洋行謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○禮寧 往星架坡庇能卡剌吉打埠
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
准六月初九正午開行 魯沙宜公司謹啟

啟者茲有瑞記洋行堅固快捷火輪船名
○加爾麥堅時 往星架坡庇能架剌吉打
貴客欲搭船附貨請至上環大馬路杏花樓左鄰瑞記分局面議
准初九落貨十二開行 郭翼之謹啟

和昌銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各款漆油帆布油麻銅鐵大小鋼鍊水泵鐵器洋貨船上車房器具一切俱全官商賜顧請移玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷

庚子年五月初四日 和發號謹啟

往砵崙花旗各埠

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名羅文打准六月十四日開行往神戶橫濱砵崙花旗內地各埠貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷

乙巳年六月初五日 順昌輪船公司謹啟

往鎮江

啟者本行有堅固火船名呂地亞准六月初九日開行前往鎮江埠貴客搭船附貨者請至本行面議

乙巳年六月初四日 禪臣洋行謹啟

浩記 承接縫帆旗幟

啟者本號承接各款帆幔布帳遮陽並各款旗幟衣貨快捷堅固不悞請君光顧請到中環街市側即租庇利街門牌三號四樓面議

癸卯正月十七日 浩記謹啟

廣洋

啟者本 [illegible]

光緒廿九年六月廿五日 [illegible]

太平戲院
演超羣大集會

初五日演
○頂好正本 春娥教子 仙花林首本
寒儒氣宰 豆皮梅首本
○出頭 張鴻嘶哭骨 鴻舜華昇仙 白蛇滿首本
（日夜）
貴妃九毫 對號三毫半 椅位毫半 板位收四十

重慶戲院
（演超群大集會班）

初五日演
新串正本 十奕圖
○晚進下 兄弟大戰 金殿十奕聯婚
日 夜
貴妃床收三員二 對號位收銀五毫 椅位收銀二毫五 板位收銀一毫

飛素閣集

[illegible]

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○海門 前往汕頭廈門淡水埠 准初五日上午開行
○海壇 前往汕頭廈門福州埠 准初六日下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
得忌利士公司 [illegible]

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○日本皇后 前往上海日本溫哥華埠
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議
准六月初十日開行 昌興輪船公司 [illegible]

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○般烏 往古𡶶山打根 准六月初五開行
○支堀衣 前往三孖冷八打威孟家室泗水井里文迪吉埠 准六月初七日開行
○比連士花店麻 前往舊金山等埠直到羽利畔入內河泊馬頭 與別公司一樣 准六月二十日落貨至廿三日開行
貴客如欲搭船附貨者請至上環海傍街本公司面議
上環鴻 [illegible]

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○元生 前往小呂宋埠 准六月初五日開行
○安生 往石叻三巴冷四孟厘 准六月初六日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
[illegible]

省佛澳代派本館報紙處

省城 [illegible] 街 [illegible] 信館
十六甫四巷 [illegible]
○澳門 [illegible]
○佛山 [illegible]
[illegible]

新到雲南火腿

[illegible]
光緒三十年五月廿一日
永樂街 [illegible]

遷寓告白

[illegible]

港字日報 行情

乙巳年陸月初肆日禮拜肆入口船頭列左

德國火船名相士達由橫濱載來雜貨 勿者士行
英國火船名士甸多由李華保石叻載來雜貨 太古洋行
英國火船名渣班由英京石叻載來雜貨 鐵行公司
德國火船名晏地利力廉士由賓角載來米 勿者士行
法國火船名海南由北海海口載來雜貨 孖地洋行
英國火船名得安由小呂宋載來雜貨 太古洋行
英國火船名甸比些由英京石叻載來雜貨 宜公司
英國火船名海門由淡水廈門載來雜貨 得記利士
英國火船名烏比荷路由巴利載來煤 寶公司
英國火船名海壇由福州廈門汕頭載來雜貨 得昆利行
德國火船名周泰由賓角載來米 太古洋行

法國郵船名奧順准陸月初玖日開往西貢星架波庇能孟米哥林保法國等埠
英國郵船名禪劇准于陸月拾叁日正午開行往石叻庇能哥林保孟米英京等埠
美國郵船名蒙古准于陸月拾陸日正午開行往上海日本橫濱檀香山舊金山等埠
英國郵船名沙禪准于陸月拾柒日正午開行往星架波庇能哥林保孟米德國等埠
德國郵船名毯拿准于陸月廿陸日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名多力准于柒月拾壹日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
奧國郵船名滿洲准于柒月拾捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名高麗准于捌月初叁日正午開行往上海日本各埠檀香山舊金山
美國郵船名急狄准于捌月拾肆日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名西伯利亞准於捌月廿捌日開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往砵斗云新金山○火船咸都 陸月拾壹日開行 太古洋行
往雪梨新金山砵○火船比連士花店厘 陸月廿叁日正午開行 鴻發公司
往汕頭廈門淡水○火船海門 初五日上午拾點開行 得記利士
往海防○火船富利 初五日下午柒點開行 孖地洋行
往海口北海○火船海南 初五日下午柒點開行 孖地洋行
往長崎神戶橫濱○火船甸比些 初五日下午開行 宜公司
往汕頭石叻賓角○火船勿地連力廉士 初五日下午開行 元發行
往上海○火船士甸多 初五日開行 太古洋行
往上海○火船遇順 初五日開行 招商港局
往橫濱神戶○火船士皮詩亞 初五日開行 威北公司
往古達山打根○火船般鳥 初五日開行 鴻發公司
往上海日本○火船渣班 初五日開行 鐵行公司
往廈門石叻庇能○火船豐遠 初五日開行 裕德盛
往上海○火船亞孖剌 初五日開行 渣甸公司
往小呂宋○火船源生 初五日開行 渣甸公司
往神戶橫濱砵倫○火船禮蘭度 初五日開行 順昌公司
往石叻哥林保孖些路○火船巴剌摩 初五日開行 鐵行公司
往石叻哥林保英京○火船披剌摩 初伍日開行 鐵行公司
往石叻哥林保夏威○火船比利士加威 初伍日開行 咸北公司
往星架波○火船司馬炎 初五日開行 太古洋行
往廣州灣赤坎雷州硇洲○火船金砵 初五日開行 萬和輪船公司
往小呂宋○火船沙非勞 初陸日正午開行 宜公司
往海口海防○火船香港 初陸日下午柒點開行 孖地洋行
往汕頭廈門福州○火船海壇 初陸日下午開行 得記利士
往廣州灣雷州赤坎硇州○火船海甸 初陸日開行 興發公司
往石叻三孖冷四厘巫○火船安生 初陸日開行 渣甸公司
往安南○火船西貢 廿陸落貨 初陸日開行 廣茘興公司
往汕頭廈門福州上海○火船加剌拿梭巨 初柒早開行 大阪公司
往汕頭廈門淡水○火船普台士 初柒日開行 大阪公司
往英京庇能士打担士滑○火船加利高士 初柒日開行 太古洋行
往三孖冷孟家室泗水迪吉○火船支理衣 初柒日開行 鴻發公司
往大小呂宋市倫打古晉嗱○火船頭慎頓 初捌天明開行 中華輪船公司
往上海○火船紹興 初捌日開行 太古洋行
往星架波庇能架剌吉打○火船禮寧 初玖日正午開行 蓍沙宣洋行
往星架波庇能孟米意國○火船伊士枝 初玖日正午開行 禮和洋行
往上海神戶橫濱○火船東京 初玖日開行 法國公司
往宿務衣路○火船松江 初玖日開行 太古洋行
往鎮江○火船呂地亞 初玖日開行 太臣洋行
往小呂宋○火船得安 初拾早開行 太古洋行
往汕頭廈門安平○火船布老興士 初拾日正午開行 大阪公司
往上海日本溫哥華○火船日本皇后 初拾日開行 昌興公司
往日本域多利打甘馬○火船皮禮亞地士 初拾日開行 天祥洋行
往島約○火船阿非利近比連士 初拾日開行 瑞記洋行
往新金山○火船奧斯利仁 初拾日開行 劫行公司
往上海○火船哥勞文杜 初拾日開行 鐵行公司
往小呂宋石叻庇能孖些路哥林保英京○火船巴路麻 初拾日開行 鐵行公司
往衣路宿務○火船開安 拾式日開行 太古洋行
往星架波庇能架剌吉打○火船加蘭麥堅時 拾式日開行 瑞記洋行
往西貢星架波○火船打剌 拾叁日開行 太古洋行
往神戶○火船太原 拾叁日開行 法國公司
往神戶橫濱砵倫轉花旗內地○火船羅文打 拾肆日開行 順昌洋行
往汕頭廈門淡水○火船大利金 拾肆日開行 大阪公司
往日本域多利打甘馬○火船梳勿 拾捌日開行 天祥洋行
往島約○火船打那倒地 廿叁日開行 宜公司
往石叻島○火船尾北 拾五日開行 太古洋行
往日本域多利些路打甘馬○火船新門 廿叁日開行 三達公司
往島約○火船聖曉高 柒月初肆日開行 天祥洋行
往日本域多利打甘馬○火船地利文 初捌日開行 天祥洋行

林沽十號孟米紗五十包 一百十一員五 本港
又沽十二號孟米紗五十包 一百十五員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百十七員 本港
參隆沽佛八磅四原布千八疋 一百卅二員 本港
泰昌隆沽月鷄十磅原布五百疋 四員一毫 本港
泰和行沽金花七十磅白布五百疋 四員六五 本港
雙威沽七磅扣布六百疋 五員一五 本港
又沽金虎白布三百疋 四員零五 本港
元發行沽白米千二百包 八員三五 本港
白米鏈一百七十包 本港
白米鏈三百五十八包 本港
白米碎三百四十包 本港
金豐裕沽青連白米五百担 本港
二號白米六百担 本港
…

參核行沽十號孟米紗五十包 一百十二員 本港
又沽十二號孟米紗五十包 一百廿一員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百廿六員 本港

長裕行沽黃提子五包 七員五毫 本港
裕和隆沽加應子七箱 二十二員 本港
又沽花生肉十包 六兩二錢 本港
○省城米市平淡

○新爲烟價壹千壹百式拾五員
○新姑烟價壹千零捌拾員
○舊年新白皮壹千式百員
○現年新白皮壹千壹百員

乙巳年陸月初肆日禮拜肆 司連票照禮拜叁行情

英京電報 壹零拾五 壹零拾五陸式五
英京即期 壹零拾陸捌柒五
即期司連票 壹零拾柒伍
叁拾天司連票 壹零拾天價
陸拾天司連票 照叁拾天價壹式伍
三個月司連票 壹零拾捌壹式伍
四個月司連票 照叁個月價
孖瑚佛拾單 式叁柒五
勞啤電報 壹肆零式五
勞啤單 壹肆壹式五
勞啤單 壹肆壹伍
勞啤紙單 壹肆式

上海電報 孟米叁拾天單
日本電報
日本三十天單
石叻電報
新紙每千
八打威電報
舊金山即單
舊金山電報

生銀 外價
八九大金每兩 四拾叁員陸捌
十足金葉每兩 五拾五員陸
香港新銀每千 加水式拾捌員
新板光英每千 加水柒員伍
星架波光每千 加水肆拾陸員五
印日印港每千 加水柒員五
省雙毫每千 低水拾玖員肆
二一英金 每磅拾員陸毫式

貨項紙水
洋庄金葉每兩
舊板光英每千
金邊
金邊光每千
省城
省毫每千

照禮拜叁 縮零陸式五

船頭電音

○招商港局火船名致遠初叁日由上海開行初陸日到港
○鐵行公司火船名馬沙根初叁日由石叻開行來港
○太古洋行火船名新門初叁日正午由石叻開行約初柒日到港
○茘興公司火船名毡拿皇后初式日由溫哥華開行經各埠來港
○宜公司火船名麻芝伍月初叁日由島約開行來港
○順昌洋行火船名烏文尼五月初肆日由砵倫開行約陸月初肆日到港
○天祥洋行火船名地理五月廿式日由些路開行經日本來港
○渣華公司火船名支理衣廿式日由加辣治開行經廈門約陸月初五到港
○昌興公司火船名亞甸仁五月廿肆日由溫哥華經日本來港
○中華輪船公司火船名頭慎拾柒由墨西哥國市倫打古晉開行約陸月廿式到港
○太古洋行火船名意士枝廿捌日由星架波開行約初肆日到港
○鹹進洋行火船名鹹遠勞根五月廿玖日由星架波開行約初肆日到港
○宜公司火船名士打剌五月拾玖日由島約開行約柒月廿壹日到港
○渣華輪船公司火船名支拿廿初壹日由孟家宝開行約初玖日到港
○天祥洋行火船名皮理亞地士初壹日巳到小呂宋
○日本郵船公司火船名文尼加初壹日由上海開行約初肆日到港
○花旗輪船公司火船名蒙古初壹日由神戶開行約初玖日到港
○法國郵船火船名東京初式日由星架波開行約初玖日到港
○渣甸公司火船名麗生初式日由石叻開行來港

輪船往大呂宋

啓者本公司之頭慎頓輪船約六月廿二日到港準於七月初八天明由港啟行前往大呂宋市倫打古晉及轉駁內地秘魯加剌天鸰埠 貨客搭船者請早日到本公司掛號因是期船退港時候多不致誤期 貴客預早四天到港為禱

六月初四日 三月初十月初四日